look_book

KITCHENS FOR LIFE

KITCHENS MADE IN GERMANY

schüller®

KITCHENS MADE IN GERMANY

INDEX

FAMILY PEOPLE
ALEA MATT ..... 006 – 011
BIELLA ..... 012 – 015
LIMA ..... 016 – 019

URBAN PEOPLE
BIELLA ..... 020 – 025
TARGA ..... 026 – 035
FINO MATT ..... 036 – 041

TREND PEOPLE
LINEA ..... 042 – 047
TARGA ..... 048 – 053
STRATO MATT ..... 054 – 057
CORTINA ..... 058 – 069
ALBA ..... 070 – 075

NATURAL PEOPLE
CAMBIA ..... 078 – 083
CANTO ..... 084 – 087
SIENA ..... 088 – 091
NOVA ..... 092 – 097
VIENNA ..... 100 – 101

GOURMET PEOPLE
ELBA ..... 102 – 109
CLASSIC ..... 112 – 115
SIENA ..... 116 – 117
ROCCA ..... 118 – 125

SPECIALS
COLOUR KITCHEN ..... 076 – 077
PERFECT ORGANISATION ..... 098 – 099
PANEL SYSTEM ..... 110 – 111

COMPANY
QUALITY MADE IN GERMANY ..... 126 – 127
GREEN MANAGEMENT ..... 128 – 129

DESIGN & TECHNOLOGY
SYSTEMS ..... 132 – 133
ERGONOMY ..... 134 – 135
QUALITY & VERSIONS ..... 136 – 139
OPTIONS & EQUIPMENT ..... 140 – 143
LED-LIGHTS ..... 144 – 145
LIVING ELEMENTS ..... 146 – 149
FRONTS ..... 150 – 156
COLOUR CONCEPT ..... 157 – 159
WORKSPACE ..... 160 – 161

GERMAN KITCHENS FOR YOUR LIFE!

KITCHENS FOR FAMILY PEOPLE 6 ⟶ 19

KITCHEN BOOK ⟶ 47

KITCHENS FOR URBAN PEOPLE 20 ⟶ 41

KITCHENS FOR TREND PEOPLE 42 ⟶ 75

KITCHENS FOR NATURAL PEOPLE 78 ⟶ 101

KITCHENS FOR GOURMET PEOPLE 102 ⟶ 125

KITCHENS FOR FAMILY PEOPLE

Da ist was los! Familie, das ist miteinander, füreinander und gerne auch mal durcheinander. Immer Leben pur mit Platz zur Entfaltung: Viel Freiraum und Stauraum, offen für jeden und alles. Für kochen, essen, spielen, lachen, leben. Gut, wenn die Küche das alles mitmacht.

There's always something going on! Family means being together, being there for each other and sometimes absolute mayhem too. Always full of life with room to unfold: plenty of free space and storage space, open for everyone and everything. For cooking, eating, playing, laughing, living. It's great when the kitchen's up for all this.

¡Algo se cuece! La familia significa estar juntos, estar el uno para el otro y también a veces desorden. Vida en estado puro con espacio para desplegarse: mucho espacio libre y espacio útil, abierto a todos y a todo. Para cocinar, comer, jugar, reír, vivir. Bien, si la cocina puede con todo ello.

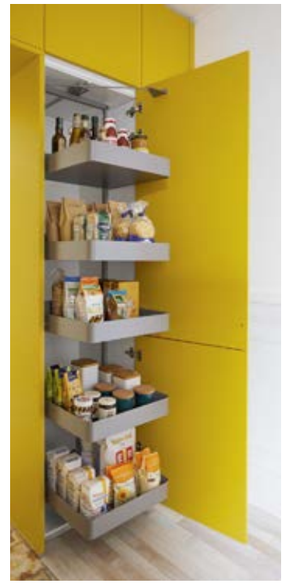
ALEA MATT ⟶ Havannabraun samtmatt AFP | Havanna brown matt velvet AFP | Marrón habano mate aterciopelado AFP

MORE ROOM

Wer wenig Keller oder gar keinen hat, im fünften Stock ohne Aufzug wohnt, der wird ihn lieben: den extra Küchenstauraum. Viel Platz braucht er oft nicht, wichtig dabei: die optimale Ausgestaltung der benötigten Funktionen. Da wäre zum Beispiel ein Regal, das nach hinten abgeschrägt ist. Getränkekisten werden „hineingelegt“, sodass sich Flaschen bequem entnehmen lassen. Oder der „Obstkisten-Einsatz“ für die Lagerung von Kartoffeln, Äpfeln und Co. Dazu der Kreuzeinsatz für Weinflaschen oder feine Öle. Offene Regale für Putzmittel und vieles andere bieten Platz und schaffen Ordnung. Geschlossene Einheiten sollten nicht fehlen. Dahinter lassen sich selten genutzte Küchengeräte und ähnliches gut verstecken. Dabei helfen Innenschübe, das Verstaute leicht herauszunehmen. Das Beste daran: Der zusätzliche Stauraum lässt sich mit unserer Küchenkollektion perfekt planen. Ganz nach Ihren Wünschen und Anforderungen.

Anyone with only a small pantry or no pantry at all, and lives on the fifth floor without a lift, will love it: the extra kitchen storage space. Often, a vast amount of it isn‘t necessary. What is important though: structuring required functions to provide optimum benefit. For example, there‘s an open shelf unit that slopes down towards the back. Drinks crates are “laid” into it so that bottles can be conveniently removed. Or the “fruit crate” for storing potatoes, apples etc. Plus the cross insert for wine bottles or high-quality oils. Open shelf units for cleaning products and many other things provide space and keep everything neat and tidy. Closed units should also be included. They are great for hiding away rarely used kitchen appliances and similar items. This is where internal drawers make it easy to get things out. The best part: the additional storage space can be perfectly planned with our kitchen collection. In any chosen way to suit your needs.

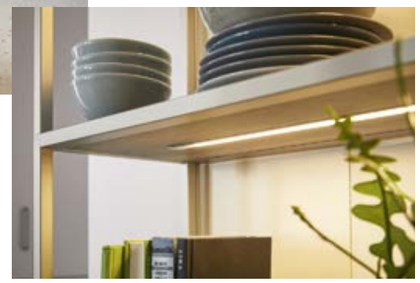
A cualquiera que tenga un sótano pequeño o incluso ninguno o viva en un quinto piso sin ascensor, le encantará el espacio útil extra de la cocina. A menudo no se necesita mucho espacio, pero es importante el diseño óptimo de las funciones requeridas. Por ejemplo, un estante que está inclinado hacia atrás. Las cajas de bebidas se “colocan en el interior” para que las botellas puedan ser retiradas cómodamente. O el “inserto para caja de fruta” para guardar patatas, manzanas y similares, más el inserto cruzado para botellas de vino o aceites refinados. Los estantes abiertos para productos de limpieza y muchas otras cosas ofrecen espacio y consiguen mantener el orden. Las unidades cerradas no deben faltar. Detrás se pueden ocultar utensilios de cocina que se utilizan poco y objetos similares. Los cajones internos ayudan a extraer el material almacenado fácilmente. Lo mejor de todo es que el espacio útil adicional puede planificarse perfectamente con nuestra colección de cocinas. Totalmente acorde a sus deseos y necesidades.



KITCHENS FOR FAMILY PEOPLE

BIELLA ⟶ Zartrosé-Satin | Pale rosé satin | Rosado delicado satinado

KITCHENS FOR FAMILY PEOPLE

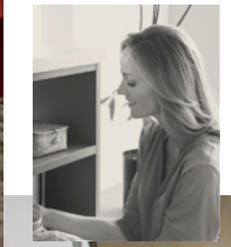


Mit lässiger Leichtigkeit lässt sich Kochen und Wohnen elegant verschmelzen. In zartem Rosé und mit der abgerundeten Ecklösung, fügt sich die gemütlich-moderne Küchenzeile scheinbar unauffällig in das offene Wohnkonzept ein. Intelligente, platzsparende Stauraumlösungen mit Schiebetüren und Innenschüben/-zügen mit flexibler Einteilung sowie die nahezu unsichtbare Saugrobotergarage sorgen dafür, dass jeder Zentimeter clever genutzt wird.

The kitchen and living areas are elegantly merged with casual ease. The homely yet modern row of kitchen units blends unobtrusively into the open-plan living concept with soft rosé fronts and a beautifully rounded corner cupboard. Intelligent, space-saving storage solutions with sliding doors and internal drawers/pull-outs with flexible partitioning as well as the almost invisible vacuum cleaner garage make ingenious use of every last centimetre of space.

La cocina se convierte en un espacio habitable más con un diseño ligero y elegante. Su delicado tono rosado y su esquina redondeada permiten a la acogedora y moderna unidad de cocina camuflarse discretamente en el concepto abierto de vivienda. Las soluciones de almacenamiento inteligentes y compactas, con puertas correderas, cajones/tiradores internos con distribución flexible y un compartimento —casi imperceptible— para el robot aspirador, consiguen aprovechar cada centímetro de manera eficiente.

LIMA ⟶ Spitzahorn Nachbildung | Norway maple effect | Imitación arce platanoide



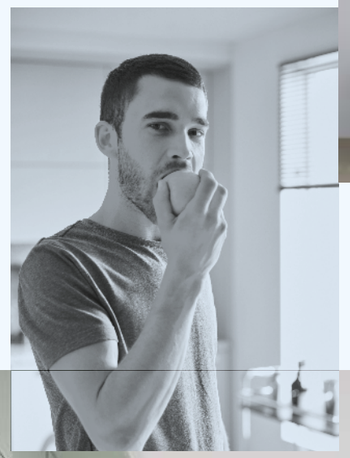
KITCHENS FOR FAMILY PEOPLE

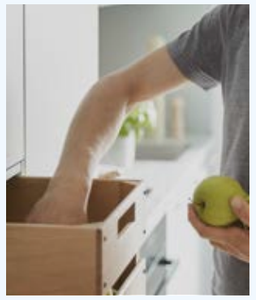
Von Natur aus schön: Feine, helle Ahornoptik kombiniert mit herbstroten Elementen. Alles ist nach Praktikabilität geplant, wie z. B. der kleine Schreibplatz für das Homeoffice oder die Hausaufgaben der Kinder. Das lässig funktionale Deckenregal: mit viel Platzreserven und Stauraum in den Ober- und Unterschränken, für alles, was das Familienleben so braucht.

Naturally beautiful: fine, light maple look, combined with elements in autumn red. Everything planned with practicality in mind, such as the small desk for the home office or for the children to do their homework on. The casual-looking, practical ceiling shelf unit with ample spare room as well as storage space in the wall and base units for everything family life happens to need.

Bello por naturaleza: aspecto de arce fino y brillante combinado con elementos de rojo de otoño. Todo planeado de acuerdo a la viabilidad, por ejemplo, el escritorio pequeño para la oficina en casa o para las tareas de los niños. El estante de techo con un diseño casual y funcional, con mucho espacio y espacio útil en los armarios superior e inferior, para todo lo que la vida familiar necesita.

KITCHENS FOR URBAN PEOPLE





Mittendrin und live dabei. Immer am Puls der Zeit, da wo was los ist. Die Stadt als Lebensraum aller Möglichkeiten. Egal, wie alt man ist, nur das Erlebnis zählt. Dazu gehört auch die Küche, multifunktional für einen selbst oder spontan für Freunde. So macht das Leben Spaß – und die Küche auch.

Right in the middle of it all and involved. Always on the pulse of time where it's all happening. The urban environment is a place to live with everything you need. No matter what age you are, only the experience counts. This also includes the kitchen, multifunctional for yourself or on the spur of the moment for friends. This makes life fun – and the kitchen too.

Justo en el centro y accesible. Siempre en el pulso del tiempo, donde algo está pasando. La ciudad como espacio vital de todas las posibilidades. No importa la edad que uno tenga, lo que cuenta es la experiencia. Esto también es aplicable a la cocina, la cocina multifuncional para uno o espontánea para los amigos. Así la vida es divertida, y la cocina también.

BIELLA ⟶ Gletscherblau-Satin | Glacier blue satin | Azul glaciar satinado

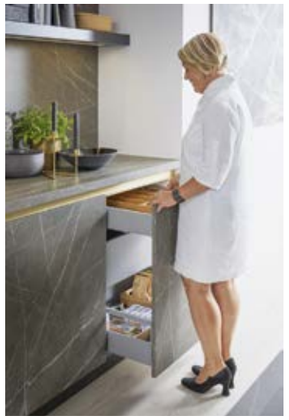
KITCHENS FOR URBAN PEOPLE

In der Stadt werden Trends gesetzt: Das Auto braucht man fast nicht, Lebensmittel kauft man schnell mit dem Fahrrad ein. Und manche Trends kommen auch wieder, wie z. B. das klassische Terrazzo-Muster aus dem Hausgang der 70er: jetzt als Nachbildung in der Küche als Arbeitsplatte und Nische. Auch die „gute, alte“ Obstkiste ist wieder up to date – perfekt in die Küche integriert.

The town or city is where trends are set: there‘s hardly any need for a car, food shopping is quickly done by bicycle. Some trends are also coming back, such as the classic terrazzo pattern from the hallway of the seventies: now in terrazzo effect for the kitchen worktop and midway section. The “good old” fruit crate is also up to date again – perfectly integrated into the kitchen.

En la ciudad se establecen tendencias: casi no se necesita un coche, los alimentos se pueden adquirir rápidamente en bicicleta. Y también regresan algunas tendencias, como, p. ej., el clásico diseño de terrazo de los años 70 en el vestíbulo de la casa: ahora como réplica en la cocina como encimera y hornacina. La caja de fruta „buena“, „antigua“ está de nuevo en boga, perfectamente integrada en la cocina.

TARGA ⟶ Marmor Scuro Nachbildung | Marble Scuro effect | Imitación mármol Scuro



KITCHENS FOR URBAN PEOPLE

Wenn die Küche Teil des Wohnraums ist, spielt neben Funktionalität die Ausstrahlung eine entscheidende Rolle. Sehr edel ist der Mix aus Marmor Scuro Nachbildung und Lavaschwarz mit einer Griffmulde in Messing. Eine im Wangenboard integrierte LED-Beleuchtung setzt alles ins rechte Licht. Auch die inneren Werte können sich sehen lassen: durchdachte Einteilungen für Besteck & Co., Aufbewahrungsboxen und mehr – alles in Eiche gefertigt.

When the kitchen is part of living space, not only functionality is decisive but charisma too. The combination of Scuro marble effect and lava black with a brass grip ledge is really classy. LED lighting integrated into the support panel shelf puts everything in the right light. Also impressive are the inner values: well-organised partitioning for cutlery etc., storage boxes and more – all crafted in oak.

Cuando la cocina forma parte del salón, la apariencia desempeña, además de la funcionalidad, una función decisiva. Muy noble resulta la combinación de la imitación mármol oscuro y negro lava con un tirador empotrado en latón. Una iluminación LED integrada en el borde del costado pone todo bajo la luz adecuada Los valores interiores también se dejan ver: divisiones bien estudiadas para cubiertos, cajas de almacenamiento y mucho más, todo de roble.

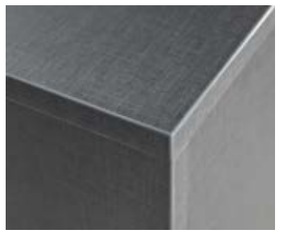
TARGA ⟶ Stahl dunkel Nachbildung | Steel dark effect | Imitación acero oscuro

KITCHENS FOR URBAN PEOPLE

FINO MATT ⟶ Kristallweiß matt AFP | Crystal white matt AFP | Blanco cristal mate AFP

KITCHENS FOR URBAN PEOPLE

KITCHENS FOR URBAN PEOPLE



Die klassisch und gleichzeitig dezent gestaltete Küche nimmt sich optisch zurück und lässt dadurch besonderen Planungsdetails Platz zum Glänzen. Die emotionale Nischenbeleuchtung sorgt für Stimmung und perfektes Arbeitslicht. Durch Ordnungshelfer, wie die Orgawall und das untergebaute FRAME RACK als Schreibtisch, hat alles seinen festen Platz. Mit der farblich abgesetzten Garderobe wird ein Übergang zum Wohnbereich geschaffen – eine ideale Lösung besonders wenn der Raum knapp ist.

The classically yet subtly designed kitchen is visually unobtrusive, giving select design details the chance to shine. The ambient recess lighting creates a pleasant atmosphere and offers the perfect light for working. Thanks to ingenious features for keeping things neat and tidy, such as the OrgaWall and undermount FRAME RACK as a desk, everything has its place. The contrasting wardrobe creates a transition to the living area – an ideal solution for when space is of the essence.

El diseño clásico y, a la vez, discreto cede el protagonismo a los pequeños detalles cuidadosamente dispuestos en el espacio. La iluminación está específicamente diseñada para crear un ambiente acogedor y trabajar cómodamente. Mantener el orden será muy sencillo gracias a los muebles organizadores, como el Orgawall y el FRAME RACK inferior a modo de escritorio. El armario con contraste de colores crea una transición hacia el cuarto de estar: una solución ideal, sobre todo si el espacio es limitado.

KITCHENS FOR TREND PEOPLE

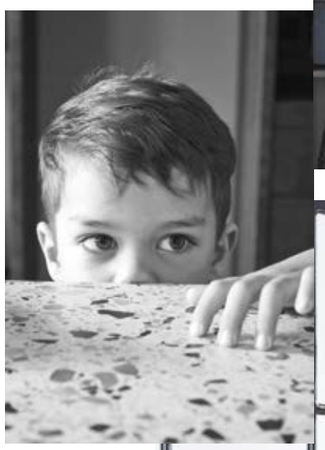
Neues entdecken, Unkonventionelles wagen, sich überraschen lassen. Trends sind wie Menschen – vielfältig und individuell. Da ist von rationalem Design über besonders elegant, bis zart in Pastell, alles möglich. Auch in der Küche folgt die Form der Emotion: Kreativ, anders, unangepasst, aber immer professionell.

Discover a new side, venture into the unconventional, be prepared for a surprise. Trends are like people – diverse and individual. Everything is possible, from rational design and particularly elegant to subtle pastel. In the kitchen too, form follows emotion: creative, different, non-conformist, but always professional.

Descubrir cosas nuevas, aventurarse en lo no convencional, dejarse sorprender. Las tendencias son como las personas, diversas e individuales. Todo es posible, desde un diseño racional hasta un color pastel particularmente elegante y delicado. La forma de la emoción también está presente en la cocina: creativa, diferente, inadaptada, pero siempre profesional.

LINEA ⟶ Flammeiche schwarz Nachbildung | Flamed oak black effect | Imitación roble flameado negro

KITCHENS FOR TREND PEOPLE



Was Küche heute bedeutet, welche Funktionen sie erfüllt, welchen Bedürfnissen sie gerecht werden sollte und wo der Trend hingeht, zeigt Ihnen das Buch „Die Küche zum Leben“.

What kitchen means today, the functions it performs, the needs it should meet and where the trend is heading – you can discover all this in the book „A kitchen for living“.

La cocina y su significado actual, las funciones que cumple, las necesidades que debe satisfacer y hacia dónde evoluciona la tendencia, todo ello figura en el libro „La cocina para vivir“.

→ **ISBN: 978-3-421-04120-3**

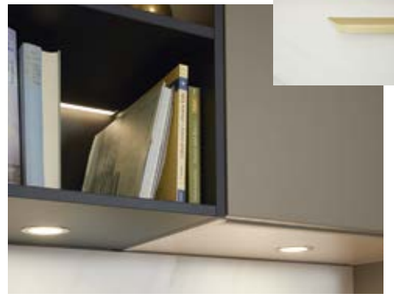
Für große und kleine Trendsetter: Die Küche mit Arbeitsplatte in markanter Terrazzo Nachbildung auf der Arbeitsinsel. Hier wird Gemüse gewaschen, mit elektrischen Küchenhelfern hantiert, das Smartphone geladen und auch gekocht. Und das ganz ohne Dunsthaube vor dem Kopf – ein Trend, der nicht nur von Männern geschätzt wird: der im Kochfeld integrierte Muldenlüfter. Cooles Extra: das Kommunikationspaneel mit vielen Features, wie z.B. der Tablet-Ladestation.
Da verpasst man keinen Trend!

For trendsetters big and small: the kitchen with worktop in distinctive terrazzo effect on the work island. This is where vegetables are washed, where electric kitchen helpers are used, where the smartphone is charged and even where meals are cooked. And all without an extractor hood to obscure your vision – a trend not only men appreciate: the downdraft extractor integrated in the hob. Cool extra: the communication panel with a hose of features, such as the tablet computer charging station. Now there’s no missing out on any trend!

Para los grandes y pequeños creadores de tendencias: la cocina con encimera en llamativa imitación de terrazo en la isla de trabajo. Aquí se lavan las verduras, se utilizan utensilios de cocina eléctricos, se carga el teléfono inteligente y también se cocina. Y todo ello sin la campana extractora delante de la cabeza - una tendencia que no solo aprecian los hombres: el ventilador integrado en la placa de cocción. Un plus sensacional: el panel de comunicación con muchas características, por ejemplo, la estación de carga para tablet. ¡Ni una tendencia se escapa!

TARGA ⟶ Marmor Avorio Nachbildung | Marble Avorio effect | Imitación mármol Avorio

KITCHENS FOR TREND PEOPLE



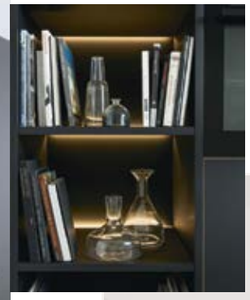
Leichte Küche liegt im Trend – und das nicht nur auf dem Teller. Zart strukturiert, zeigt sich die elegante Marmor Avorio Nachbildung in Front und Arbeitsplatte, begleitet von formschönen Griffen und einer sanft geschwungenen Armatur in mattiertem Messing. Die Vitrine könnte auch Lieblingsschmuckstücke beherbergen – so edel und besonders muten die schwarzgerahmten Glasfronten mit stimmungsvoll dekorativem Wabenprint an. Da wird die komfortable Innenausstattung fast zur Nebensache.

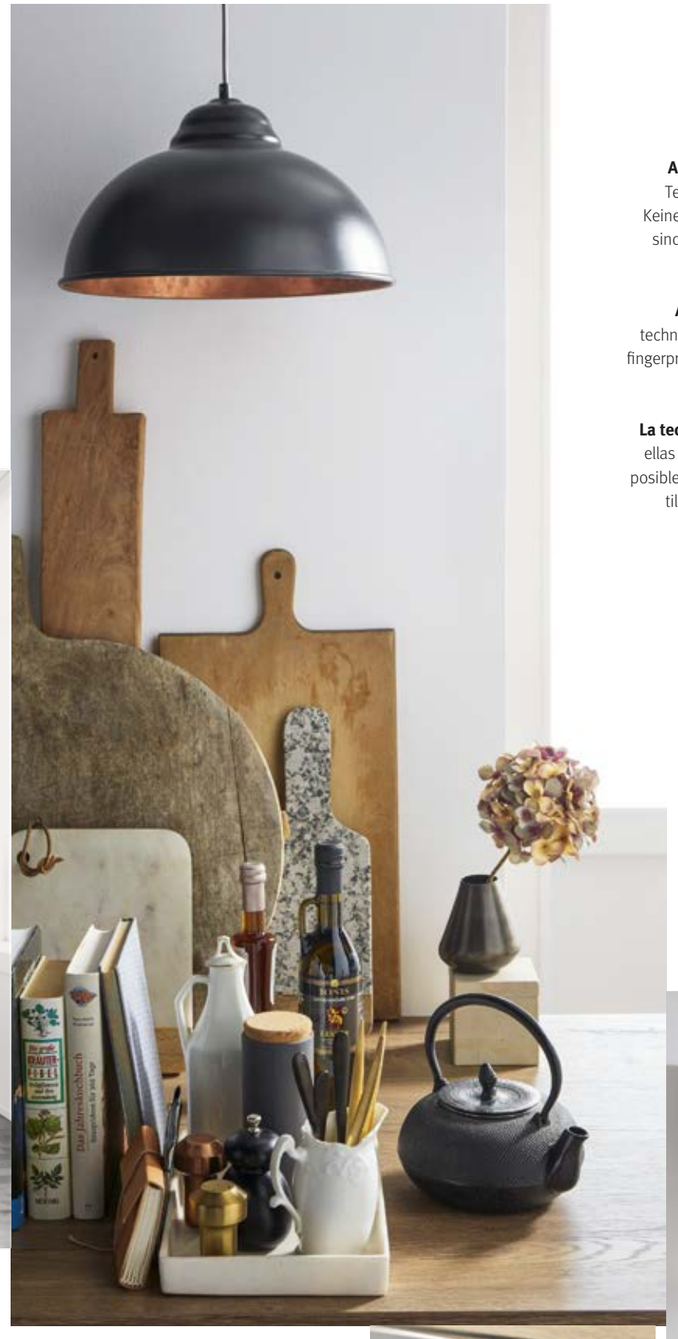
Lightness in the kitchen is just as much on trend – as it is on the plate. Delicately structured, elegant Avorio marble effect is featured on front and worktop, accompanied by stylish handles and a subtly curved tap in matt brass. The glass display cabinet could also be used to present favourite decorative pieces – classy and unusual, the black framed glass fronts with atmospheric, decorative honeycomb print conjure a lively mood. Here, convenient interior organisation almost becomes incidental.

La cocina ligera está de moda – y no solo en cuanto al contenido del plato. Con una estructura refinada, así se muestra la elegante imitación de mármol Avorio en el frente y la encimera, junto con tiradores en un bonito diseño y un grifo suavemente curvado en latón mate. La vitrina también podría alojar piezas de joyería favoritas - los frentes de cristal de marco negro con su diseño decorativo de panal son nobles y especialmente atractivos. Aquí el equipamiento interior confortable pasa a ser casi una cuestión menor.

STRATO MATT ⟶ Onyxschwarz matt AFP | Onyx black matt AFP | Negro ónice mate AFP

KITCHENS FOR TREND PEOPLE





Anti-Fingerprint-Technologie heißt: Keine Fingerabdrücke sind auf der Front zu sehen.

Anti-fingerprint technology means: no fingerprints can be seen on the front.

La tecnología antihuellas hace que no sea posible ver huellas dactilares en el frente.

Gegensätze ziehen sich an: Die matte Front in Onyxschwarz mit stylischer Holzkante, kombiniert mit einer zurückgesetzten Nische in Holz, geben der Küche einen stylischen Look und lassen sie wirkungsvoll erscheinen. Der Clou dabei: Die schwarze Front ist mit der Anti-Fingerprint-Technologie ausgestattet.

Opposites attract: the matt front in onyx black with stylish wooden edging, combined with a setback midway section in wood, give the kitchen a stylish look and show it off with stunning effect. The clever part: the black front is finished with anti-fingerprint technology.

Los opuestos se atraen: el frente mate en negro ónice con borde de madera estilizado, combinado con una hornacina empotrada de madera, confieren a la cocina estilo y hacen que su presencia destaque. Aspecto destacado: el frente negro está equipado con la tecnología antihuellas.

CORTINA ⟶ Titan metallic geschliffen Nachbildung | Titanium metallic ground effect | Imitación titán metallic pulido

Sein Haus auf dem Land verkaufen und in eine Stadtwohnung ziehen – das bietet auch die Chance für eine neue, optimale Küche. Nicht kühl, eher elegant sollte sie sein und funktional auf dem neuesten Stand. Viel indirektes Licht macht Stimmung und bringt Wärme in den Raum.

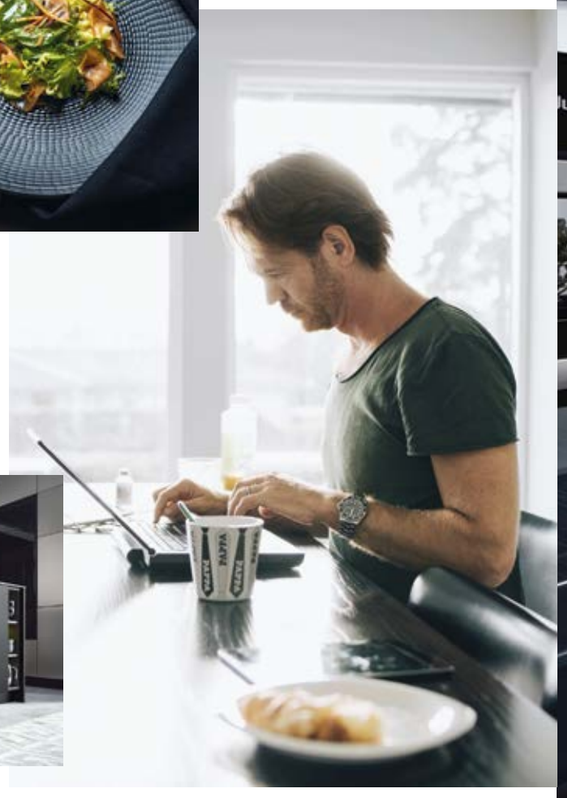
Selling the home in the country and moving into a city apartment – this also opens the way for a new, perfectly planned kitchen. Not cool, but elegant and on the cutting edge of practical functionality, that's what it should be. Plenty of indirect light creates atmosphere and mood while bringing warmth into the room.

Vender la casa en el campo y mudarse a un apartamento en la ciudad. Este cambio también ofrece una oportunidad de tener una cocina nueva y óptima. No debe ser desenfadada, más bien elegante y funcional y estar a la última. Mucha luz indirecta crea ambiente y aporta confort a la habitación.

SIEMENS
Bioland
Maldon
Jadea
Jadea

CORTINA ⟶ Edelstahl metallic geschliffen Nachbildung | Stainless steel metallic ground effect | Imitación acero inox metallic pulido

KITCHENS FOR TREND PEOPLE



Schwarz läuft Weiß als Trendfarbe gerade den Rang ab. Hier gezeigt in Kombination mit coolen Fronten in Edelstahloptik, erhält die Küche ein elegantes Erscheinungsbild. Ergänzt durch Oberschränke in Rautenglas und sinnvolle Details, wie Auszugtablar, Glas-Jalousien, Schiebetüren und einen innovativen Paneelgarten am Wandpaneel.

Black is replacing white as the on-trend surface finish. Shown here in combination with cool fronts in stainless-steel effect, the kitchen has a look of elegance. Complemented by wall units in diamond glass and practical details, such as pull-out shelf, glass roller-shutters, sliding doors and an innovative panel garden on the wall panel.

El negro supera al blanco como color de moda. Aquí, en combinación con los frentes fríos de acero inoxidable, la cocina adquiere un aspecto elegante. Complementada con armarios altos de cristal romboide y prácticos detalles como tableros extraíbles, persianas de cristal, puertas correderas y un innovador jardín de paneles en el panelado de pared.

ALBA ⟶ Torino grau | Torino grey | Torino gris

Bar

Bar

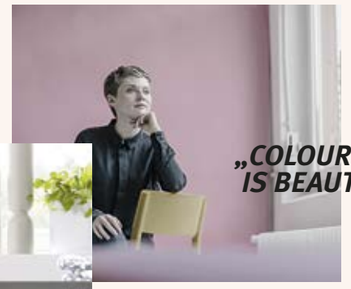
KITCHENS FOR TREND PEOPLE

Starke Farben und Strukturen werden spielerisch kombiniert, „industrial style“ inspiriert das coole Farbquartett aus Olivgelb, Grau, Schwarz und Weiß. Die lange Theke, die optisch die Küchenzeile erweitert, lädt zu einem Drink ein. Bei aller Liebe zum Unkonventionellen, bei all dem Mut, sein persönliches Lebensgefühl kreativ auszuleben, zieht sich ein roter Faden durch: er heißt Qualität und Genuss.

Bold colour and structures are playfully combined in a cool “industrial-style” pallet of olive yellow, grey, black and white. The long table bar visually extends the row of kitchen units and invites you to enjoy a refreshing drink. With all the passion for the unconventional and courage to creatively reflect a certain attitude to life, two recurring themes still remain: quality and enjoyment.

Presenta una combinación dinámica de estructuras y colores intensos —amarillo oliva, gris, negro y blanco— inspirados en el estilo industrial. La amplia barra te invita a sentarte y disfrutar de una copa, a la vez que aumenta visualmente el espacio de la cocina. Con la pasión por lo transgresor y el valor para expresar la actitud personal ante la vida se teje el hilo conductor que atraviesa todo el proceso: se llama calidad y disfrute.

COLOUR KITCHEN



„COLOUR IS BEAUTIFUL“

GREEN.

Bekennen Sie Farbe! Beim Colour Concept sind den persönlichen Farb-Vorlieben keine Grenzen gesetzt: 17 unterschiedliche Samtmatt-, 8 Seidenglanz- und 20 Satinlackfarben, die nicht nur fantastisch aussehen, sondern durch ihre wasserbasierte Formulierung auch besonders umweltfreundlich sind. Ob intensive Farbe oder eher gedecktes Pastell, von neutralen Farben wie Sandgrau bis hin zu entschlossenem Waldgrün – finden Sie den optimalen Look für Ihre Küche. Mixen Sie die Töne einfach untereinander für einmalige, farbenfrohe Front-Kombinationen oder setzen Sie gezielt Akzente, indem Sie einzelne Gestaltungselemente, wie beispielsweise Regale, optisch durch eine Statement-Farbe hervorheben.

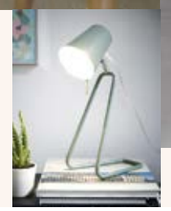
Show your colours! There are no limits to personal colour preferences with the Colour Concept: 17 different matt velvet, 8 silk gloss and 20 satin lacquer colours, which not only look fantastic, but are also particularly environmentally friendly thanks to their water-based formulation. Whether intense colour or more subdued pastel shades, from neutral colours like sand grey to emphatic forest green – find the perfect look for your kitchen. Simply mix the tones with each other for unique, colourful front combinations or set specific accents by visually highlighting individual design elements, such as shelves, with a statement colour.

¡Un toque de color! Con Colour Concept no existen límites a la hora de elegir su color favorito: 17 tonalidades aterciopeladas mate, 8 tonalidades con brillo satinado y 20 tonalidades satinadas: además de su fantástico aspecto, la pintura es especialmente respetuosa con el medio ambiente gracias a su formulación a base de agua. La gama incluye desde colores intensos a tonos pastel más apagados; o desde colores neutros, como el gris arena, a colores específicos con personalidad, como el verde bosque. Busque y encuentre el tono ideal para su cocina. Se pueden mezclar diferentes tonos para obtener combinaciones de color únicas o bien optar por un solo color de base sobre el que destacar elementos de diseño individuales, como estantes, con un color llamativo.

BLUE KITCHEN.

ROSÉ KITCHEN.

PASTEL GREEN.



KITCHENS FOR NATURAL PEOPLE

Mut zum Gefühl! Natürliche Sinnlichkeit, gepaart mit nachhaltigem Bewusstsein und ehrlichem Genuss. Besondere Materialien, kombiniert in Harmonie und Wertigkeit, schaffen eine eigene Welt, mit dem Ziel der Entschleunigung und für ein Leben im Einklang mit sich selbst.

Take courage and show feelings. Natural sensuousness paired with lasting awareness and honest enjoyment. Unusual materials balanced in a combination of harmony and perceived quality create a world that aims at slowing down and living life at one with yourself.

¡Valor para sentir! Sensualidad natural unida a una conciencia sostenible y un disfrute sincero. Materiales especiales, combinados con armonía y valor, crean un mundo propio con el objetivo de ralentizar el ritmo y lograr una vida en armonía con uno mismo.

CAMBIA ⟶ Sandgrau-Satin | Sand grey satin | Gris arena satinado

KITCHENS FOR NATURAL PEOPLE

CANTO ⟶ Sandgrau-Satin | Sand grey satin | Gris arena satinado

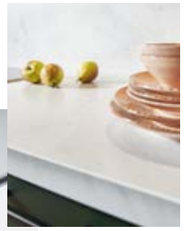
KITCHENS FOR NATURAL PEOPLE

Keine Frage des Alters – eine Küche im New Country Style. Sie unterliegt keinem Trend, ist zeitlos und steht für handwerkliche und authentische Qualität. Offene Regalelemente, kombiniert mit einer, wie verbrettert anmutenden Front, zeugen von Stil und Klasse über Jahrzehnte hinweg.

No matter of age – A kitchen in the New Country Style. Not dictated by any trend, it is timeless and synonymous with superbly crafted and authentic quality. Open shelf units, combined with a frontage in boarded look, bear witness to style and class that will continue to delight over decades.

Nada que ver con la edad – una cocina en el nuevo Country Style. No está sujeta a ninguna tendencia, es atemporal y representa una calidad artesana y auténtica. Los elementos de estantería abiertos, combinados con un frente aparentemente entablado, dan fe del estilo y la clase establecidos a lo largo de décadas.

SIENA ⟶ Waldgrün samtmatt AFP | Forest green matt velvet AFP | Verde bosque mate aterciopelado AFP



KITCHENS FOR NATURAL PEOPLE

So entspannend kann Kochen sein!
Dank der ruhigen Farbgebung der Fronten in samtmattem Waldgrün und der harmonischen Aufteilung der Küchenplanung entfaltet sich eine Wohlfühlatmosphäre. Die beiden Zeilen strukturieren den Raum und die Abläufe. Blickfang sind der markante Spülstein, die hochwertige Arbeitsplatte und Nische aus Ceramic von Systemo und die offenen Frame Racks, die die Küche zum persönlichen Lieblingsraum werden lassen.

Cooking can be so relaxing!
An atmosphere of contentment unfolds thanks to the calm colouring of the fronts in velvety forest green and the harmonious division of the kitchen layout. The two lines structure the space and the work flows. Eye-catching features are the distinctive sink, the high-quality worktop and ceramic recess from Systemo and the open frame racks that turn the kitchen into your personal favourite room.

¡Cocinar puede ser tan relajante!
La combinación de colores de los frentes en verde bosque aterciopelado y la armoniosa división del diseño de la cocina crean una atmósfera de bienestar. Las dos unidades estructuran la sala y definen los espacios para cada tarea. Los elementos que atraen todas las miradas son el llamativo fregadero, la encimera de alta calidad con cerámica de Systemo y las estanterías abiertas Frame Rack, en las que puede darle a su cocina un toque personal.

NOVA ⟶ Muschelweiß | Seashell white | Blanco concha

KITCHENS FOR NATURAL PEOPLE

Die Küche ist heute Lebensraum.
Bei kleineren Grundrissen ist es umso wichtiger, dass hier alles gut organisiert ist. Mit vielen praktischen Auszügen, der offenen Paneelwand und der Orgawall ist alles ordentlich verstaut. Für den Wohlfühlfaktor sorgt ein gut geplantes Beleuchtungskonzept, dass sich vom intensiven Arbeitslicht bis zum dezenten Ambientelicht individuell steuern lässt.

These days, the kitchen is a living space. With smaller floor plans, it is all the more important that everything is well organised here. Everything is neatly stowed away with many practical pull-outs, the open panel wall and the Orga-wall. A carefully planned lighting concept that can be individually adjusted from intense work light to subtle ambient light provides a feel-good factor.

Hoy en día, la cocina se ha convertido en una segunda sala de estar.
Cuando se dispone de un espacio limitado, resulta aún más importante mantener la organización adecuada. Los módulos extraíbles, la pared abierta de paneles y el Orgawall te lo ponen fácil. Un sistema de iluminación bien planificado que se ajusta según las circunstancias se encarga de proporcionar una sensación de bienestar; por ejemplo permite subir la intensidad para trabajar mejor o bajarla para conseguir una luz ambiental más sutil.

KITCHENS FOR NATURAL PEOPLE

Die Küche als natürlicher Ruhepol – naturbelassene Farben, wie z. B. pudriges Muschelweiß in matter Optik, alles Ton in Ton gehalten, erschaffen eine sanfte Natürlichkeit und eine gute Energie. Die Speisekammer – unauffällig untergebracht – und das offene Küchendesign lassen auch kleine Räume weit und großzügig wirken.

The kitchen as a natural haven of peace – natural colours, such as powdery shell white in a matt appearance, all tone-on-tone, create a gentle naturalness and good energy. The inconspicuous pantry and the open kitchen design make even small rooms look wide and spacious.

La cocina como un remanso de paz natural: los colores naturales, como el blanco concha con acabado mate, crean una sintonía que transmite naturalidad y buena energía. La discreta despensa y la diáfana distribución del espacio consiguen que la cocina, por muy pequeña que sea, parezca mucho más amplia.

→ *TIP ON*

Die TIP-ON-Technik öffnet Schränke wie von Zauberhand. Ein leichtes Antippen und schon geht alles wie von selbst auf.

The TIP-ON technology opens cabinets as if by magic. A light tap and everything opens by itself.

Con la tecnología TIP-ON, abrir los armarios es como hacer magia. Un simple toque y las puertas se abren solas.

IT‘S NOT JUST A KITCHEN

IT‘S NOT JUST A KITCHEN

… IT’S A HOME YOU CREATE!

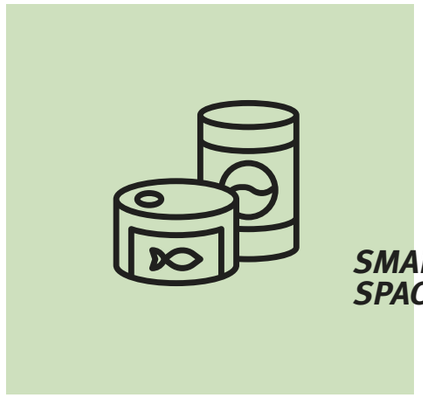
Wohin mit dem Hab und Gut?
Das sind die Herausforderungen des Alltags. Wenn das Sprichwort „weniger ist mehr“ nicht weiter hilft, sind wir an der Reihe. Wir stellen Ihnen Lösungen für die Garderobe, die Speisekammer und den Hauswirtschaftsraum vor, die ein für allemal für Ordnung sorgen und halten, was sie versprechen. Einrichtungskonzepte aus einem Guss und einer Hand — so einfach ist das!

Where should we put our belongings?
This everyday challenge is faced by many. When it no longer suffices to follow the mantra “less is more”, we are here to help. We offer you solutions for wardrobes, pantries and utility rooms, which deliver on their promises and keep things neat and tidy once and for all. Home furnishing concepts from a single source – it really is that simple!

¿Dónde pongo esto?
Esa es la pregunta que nos hacemos a diario. Si el refrán “menos es más” no le ayuda demasiado, ahora nos toca intentarlo a nosotros. Nuestras nuevas soluciones para el guardarropa, la despensa y el lavadero cumplen lo que prometen y conseguirán mantener el orden de una vez por todas. Concepto integral: te ofrecemos todo lo que necesitas, ¡así de sencillo!

INDEX

WARM WELCOME 4 → 9



SMART SPACE 10 → 15

EASY & CLEAN 16 → 23

WARM WELCOME

Warm welcome

GARDEROBE
WARDROBE
GUARDARROPA

Es wird gehängt, gelegt, geschnürt und manchmal einfach geworfen. Kaum ein anderer Ort muss so viel aushalten und dabei dennoch gute Miene zum bösen Spiel machen. Die Garderobe beherbergt Jacken, Mäntel, Schuhe, Schirme, Mützen, Schulranzen, Hundeleinen und nimmt uns beim Heimkommen auch sonst den ersten Ballast ab. Raum dafür gibt es selten, denn der Flur oder die Diele geizt im Allgemeinen mit Platz. Kein Wunder also, dass clevere Lösungen her müssen, die mehr versprechen und mehr halten. Wir haben sie sogar passend zur Küche, wenn Sie wollen. Lassen Sie sich inspirieren!

You hang things up, lay them down, tie them on and sometimes simply throw them in. Few other places have to endure so much and still grin and bear it. Wardrobes not only accommodate jackets, coats, shoes, umbrellas, hats, school bags and dog leads but often also relieve us of any other baggage we are carrying as we arrive home. There is rarely room for all of this as spacious hallways and entrance areas are few and far between. The desire for ingenious solutions that promise and withstand more therefore comes as no surprise. And we can offer just such solutions – that even match your kitchen if you wish. Get inspired!

En él los objetos se cuelgan, se colocan, se atan y, a veces, simplemente se tiran. Casi ningún otro lugar de la casa tiene que soportar tanto y aún así mantener la compostura. Chaquetas, abrigos, zapatos, paraguas, gorras, mochilas, correas de perro... a él va todo directo cuando volvemos a casa. El pasillo o el vestíbulo suelen tener un espacio limitado, por lo que se necesitan soluciones inteligentes que prometan y cumplan más. De eso precisamente nos hemos encargado nosotros, ¡déjenos sorprenderle!

⟶ *WARM WELCOME*

Wenn die Garderobe mit der Küche und dem restlichen Wohnraum zu einer Einheit verschmilzt, muss sie sich nebst inneren Werten von ihrer schönsten Seite zeigen: So wertet das warme wohnliche Dekor und die gemütliche LED-Beleuchtung den Raum gekonnt auf. Die extrahohe Planung, ausgestattet mit Hochschränken, offenen und geschlossenen Regalflächen und praktischen Auszügen, bietet großzügig Platz für allerlei Dinge, die gezeigt oder versteckt werden möchten.

When the wardrobe merges into one with the kitchen and the rest of the living area, it not only needs to be practical, but also to look good. As such, the warm, homely decor and cosy LED lighting skilfully enhance the room's appearance. The extra-high design with tall units, open and closed shelves and practical pull-outs offers ample space for all kinds of things, whether hidden away or on display.

Cuando el guardarropa se fusiona con la cocina y la sala de estar para formar un todo, debe mostrar su mejor lado al exterior sin renunciar a exhibir los objetos que contiene. Su acogedora decoración y la cálida iluminación LED le dan personalidad a la sala. Los compartimentos altos, los estantes abiertos y cerrados y los prácticos módulos extraíbles ofrecen un espacio amplio para todo tipo de cosas, según las quieras mostrar u ocultar.

Fast wird man selbst zum Innenarchitekten, denn die Auswahl an Oberflächen, Farben und Schranktypen lädt zum perfekten Abstimmen der gesamten Einrichtung ein.

The choice of surfaces, colours and cupboard types invites you to quasi step into the role of interior designer and perfectly coordinate the overall furnishings.

La selección de superficies, colores y compartimentos te invita a coordinar perfectamente todo el interior como un verdadero diseñador de interiores.

WARM WELCOME

Klein und fein ist die Einbaulösung der Garderoben-Hochschränke. Strategisch rechts und links neben der Eingangstüre platziert, bietet das kleine Raumwunder nicht nur inhaltlich viel Staufläche, sondern erweitert optisch anhand von Spiegeln und heller, freundlicher Farbgestaltung den Raum. Die teils offene und geschlossene Aufteilung sorgt für schnellen Zugriff und bequeme Sitzmöglichkeit und hilft Ordnung zu schaffen, wo sie gebraucht wird.

The wardrobe tall units are a compact yet impressive built-in solution. Strategically positioned on either side of the entrance door, the space-saving units not only offer plenty of storage space but also visually enhance the room with mirrors and a bright, convivial colour scheme. The clear partitioning with both open and closed compartments makes things easy to access, provides comfortable seating and helps keep the entranceway neat and tidy.

Pequeño pero eficaz: así es la versión compacta del guardarropa en forma de armario empotrado de columnas. Situada estratégicamente a izquierda y derecha de la puerta de entrada, esta solución no solo ofrece mucho espacio de almacenamiento, sino que también amplía visualmente la sala con espejos y una combinación de colores luminosa y acogedora. La distribución parcialmente abierta y cerrada permite acceder rápidamente a su interior, disponer cómodamente de su espacio y poner orden donde se necesita.

Smart space

SPEISEKAMMER
PANTRY
DESPENSA

Der Trend des offenen Wohnens stellt einige Herausforderungen an die Planung der Vorratshaltung. Raumkonzepte, bei denen Küche und Wohnraum fusionieren, erfordern clevere Ideen, um Utensilien, Lebensmittel und Vorräte ordentlich und übersichtlich zu lagern, ohne gleichzeitig die wohnliche Optik des Raumes zu beeinflussen. Eine separate Speisekammer – und sei sie noch so klein – ist Gold wert! Mit den neuen Lösungen lässt sich dieser wertvolle Raum praktisch und funktional gestalten und kann sich darüber hinaus absolut sehen lassen!

The trend of open-plan living poses various challenges when it comes to keeping basic provisions. Interior designs where the kitchen and living room merge into one require clever ideas for neatly and clearly storing utensils, food and other provisions without impairing the room's homely feel. A separate pantry – however small – is worth its weight in gold! And thanks to our new solutions, this can now be designed to be both practical and functional while still looking utterly fabulous!

La moda del concepto de vivienda abierta presenta una serie de retos en cuanto al almacenamiento. Los espacios en los que la cocina y la sala de estar se fusionan requieren soluciones inteligentes para almacenar utensilios, alimentos y provisiones de manera ordenada y bien organizada que encajen en la estética general del espacio. Una despensa independiente, por muy pequeña que sea, vale su peso en oro. Con las nuevas soluciones, este valioso espacio se puede distribuir de forma práctica, funcional y, además, atractiva.

Ganz egal, wie die Voraussetzungen des Raumes sind – mit dem enormen Spektrum an Schränken haben wir die passende Antwort auf jede Anforderung und nutzen jeden Zentimeter clever aus.

Whatever the room conditions, with our vast range of units, we have the perfect solution for all requirements and make clever use of every last centimetre.

No importa cuáles sean las características del espacio: entre nuestra gran variedad de armarios podrá encontrar la solución ideal para sus necesidades y aprovechar cada centímetro de manera eficiente.

→ ***ALWAYS FULL OF STUFF***

SMART SPACE

Wer sie einmal hatte, will sie nie mehr missen: die Speisekammer. Sie verwahrt die Leibspeisen dezent im Hintergrund.

Once you have had a pantry, you will never want to do without. This subtly stores your favourite foods out of sight.

Quien alguna vez la ha tenido no querrá volver a prescindir de ella: la despensa. Almacena los alimentos de forma discreta.

Ist noch alles da? Offene Regalböden schaffen einen schnellen Gesamtüberblick und Ordnung für Konserven, haltbare Lebensmittel und die Vielfalt der Küchenhelfer. Aus dem speziellen Regal für Getränkekästen können Flaschen ergonomisch einfach entnommen werden. Gleiches gilt für die praktischen Auszüge, denn das Staugut kann so komplett eingesehen werden – das sorgt für Überblick und nichts gerät in Vergessenheit. Will man auch in der Speisekammer einen optischen Akzent setzen, sind die schönen Elemente in Eiche natur ideal – die Sammlung edler Weine oder trockene Lebensmittel fühlen sich hier wohl.

Does anything need replenishing? Open shelves make it easy to see all the contents at a glance and neatly store preserves, non-perishable food and a plethora of kitchen gadgets. Bottles can be easily retrieved from the ergonomic shelf specially designed for drinks crates. The same applies to the practical pull-outs as the items stored are all fully visible – offering a clear overview and preventing things from being forgotten. If you want to add further visual appeal to the pantry, the beautiful elements made of natural oak are the ideal solution – and provide the perfect home for fine wine collections or dried food.

Pero, ¿eso es todo? Las baldas abiertas permiten visualizar rápidamente y ordenar las conservas, los alimentos no perecederos y los accesorios de cocina. En la estantería especial para bebidas, las botellas se pueden extraer fácilmente de sus ergonómicos compartimentos. Lo mismo ocurre con los prácticos módulos extraíbles, ya que su contenido se puede ver claramente, ¡de modo que no olvidarás las cosas que tienes! Si también quiere darle un toque decorativo a la despensa, los elementos en roble natural son ideales y van como anillo al dedo para una colección de vinos o alimentos secos, como cereales o legumbres.

Easy & clean

HAUSWIRTSCHAFTSRAUM
UTILITY ROOM
LAVADERO

Seit sich die Küche öffnet und immer mehr zentraler Mittelpunkt des Wohnens wird, stellt sich die Frage: Wohin mit den Dingen, die man täglich braucht, die aber nicht für jeden gleich sichtbar sein sollen? Moderne Wohnungen und Häuser besitzen oftmals keinen Keller mehr. Wo wird gewaschen, gebügelt und gelagert? Was gebraucht wird, ist ein perfekt geplanter Arbeitsbereich für Wäschepflege, Reinigung, Bevorratung und Recycling. Wir haben die Lösung: Individuelle und multifunktionale Hauswirtschafts(t)räume.

Ever since kitchens have opened up and increasingly become the hub of the home, the question has arisen of where we should put all those everyday items that we do not want everyone to see. Few modern apartments and houses have cellars. So where should we wash, iron and store things? What we need is a perfectly planned work area for laundry, cleaning, storage and recycling. We have the dream solution: customised and multifunctional utility rooms.

Desde que surge el concepto de cocina abierta, y esta cada vez cobra más importancia en nuestra vida, nos planteamos la pregunta: ¿Dónde pongo las cosas que necesito diariamente pero que no quiero que estén visibles? Los apartamentos y casas modernas ya no suelen tener sótano. Entonces, ¿dónde lavo, plancho o almaceno ciertos objetos? Lo ideal sería un área de trabajo diseñada específicamente para el cuidado de la ropa, la limpieza, el almacenamiento y el reciclaje. Tenemos la solución: Lavaderos independientes y multifuncionales.

Der perfekte Hauswirtschaftsraum in Zeilenlösung für schlanke, schmale Räume. Hochschränke, die viel Stauraum bieten und Auszüge für alles rund ums Waschen, Aufbewahren und Müll entsorgen. Dazu ein Wäschesortier-Hochschrank mit Einwurföffnungen und Wäschekörben dahinter. Bügelbrett und Besen werden ebenfalls gut untergebracht. Den Saugroboter beherbergt eine im Sockel integrierte Garage. Im Glas-Jalousienschrank finden die Backutensilien ihr Plätzchen.

The perfect utility room designed in row format for small, narrow rooms. Tall units that offer plenty of storage space and pull-outs for everything relating to laundry, storage and waste disposal. There is even a tall laundry-sorting unit with sorting slots and laundry baskets behind the doors. The ironing board and broom are also well accommodated. The robotic vacuum cleaner lives in a garage integrated into the plinth while baking utensils find their place in the cupboard with a glass roller-shutter.

Una solución compacta, perfecta para cuartos estrechos. Armarios altos que ofrecen mucho espacio de almacenamiento y módulos extraíbles para todo lo relacionado con el lavado, el almacenamiento y la eliminación de residuos. Además, un armario alto con aberturas para clasificar la ropa sucia con cestos ocultos en su interior. La tabla de planchar y la escoba también están a buen recaudo. El robot aspirador se esconde en un compartimento integrado en la base. Por su parte, los utensilios para hornear tienen su propia vitrina con persianas traslúcidas.

EASY & CLEAN

Ganz schön schlau!
Überschaubar, aber nicht sichtbar: Wir bieten die flexible Aufbewahrungslösung für alles im Haushalt.

How ingenious!
Clearly stored yet out of sight: we offer a flexible storage solution for all your household items.

¡Qué inteligente!
Localizable, pero no visible: Ofrecemos una solución de almacenamiento flexible para todo el hogar.

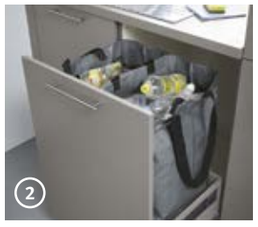
Das variable Hochschrank-Konzept bietet clevere Lösungen: Der Hochschrank mit Kleiderstange und ausziehbarem Wäschehalter, die Glas-Jalousien mit LED-Leuchtböden, der Wäschesortier-Hochschrank mit Einwurflösungen zum Sortieren der Schmutzwäsche und der Auszug-Unterschrank für die praktische und gerucharme Aufbewahrung des Wertstoffsackes.

The flexible tall unit concept provides clever solutions: the tall unit with a clothes rail and pull-out laundry rack, the glass roller-shutter with LED lighting shelves, the tall laundry-sorting unit with sorting slots for dirty laundry and the pull-out base unit for the practical, odour-inhibiting storage of a recycling bag.

Este armario de altura variable ofrece soluciones inteligentes: un compartimento con perchero y soporte de ropa extraíble, persianas de cristal traslúcido que ocultan unos estantes iluminados con LED, un armario alto con apartados para clasificar la ropa sucia y un armario bajo extraíble para almacenar los residuos de forma práctica e inodora.

1

2

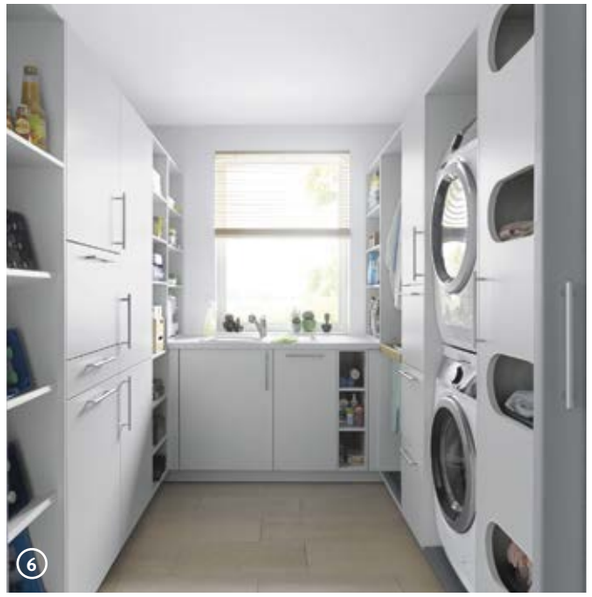

2

2

3

4

5


6

7

8

PICK A COLOUR AND GET STARTED

K090
Kristallweiß
Crystal white
Blanco cristal

K100S
Weiß
White
Blanco

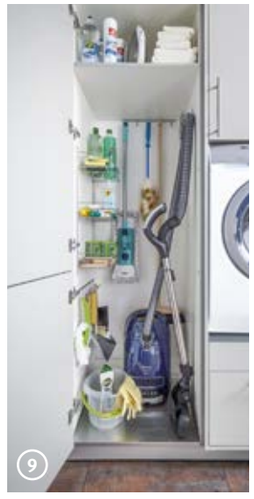
K135S
Magnolia
Magnolia
Magnolia

K120
Kristallgrau
Crystal grey
Gris cristal

K210
Sandgrau
Sand grey
Gris arena

K275
Achatgrau
Agate grey
Gris ágata

K190
Lavaschwarz
Lava black
Negro lava


9

1. Die Zeilenlösung für schlanke Räume: Wäschepflege, Reinigung, Bevorratung und Recycling
2. Mit den speziellen Recycling-Schränken und -Taschen werden PET-Flaschen, Papier und Dosen kinderleicht getrennt
3. Die perfekte Lösung, um Bügelbrett, Bügeleisen und Nähmaschine schnell zugänglich zu verstauen
4. Türen und Vollauszüge lassen alles verschwinden und schaffen Ordnung
5. Der Wäschesortier-Hochschrank mit praktischen Einwurföffnungen zum Sortieren der Schmutzwäsche

1. The row-based solution for narrow rooms: laundry, cleaning, storage and recycling
2. PET bottles, paper and cans can be easily separated thanks to the special recycling units and bags
3. The perfect solution for storing the ironing board, iron and sewing machine ready for quick and easy access
4. Doors and full pull-outs hide everything away and keep things neat and tidy
5. The tall laundry-sorting unit with practical sorting slots for dirty laundry

1. Armario de columnas para cuartos estrechos: lavado de ropa, limpieza, almacenamiento y reciclaje
2. Los armarios y bolsas especiales para el reciclaje facilitan la separación de las botellas de plástico, las latas y el papel/cartón.
3. La solución perfecta para guardar la tabla de planchar, la plancha y la máquina de coser: sencilla y accesible
4. Tras las puertas y los compartimentos extraíbles podrá hacer desaparecer todo y poner orden
5. El armario distribuidor viene con aberturas para clasificar la ropa sucia de forma práctica

6. Die U-Lösung für perfektes Wasch-/Stauraum-Management
7. Offene Regale schaffen einen schnellen Überblick
8. Auszüge für alles rund um's Waschen und Aufbewahren
9. Für Staubsauger, Besen und Putzmittel sorgt ein spezieller Hochschrank

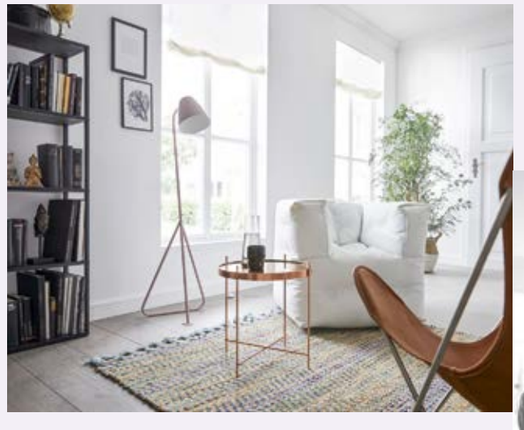
6. The U-shaped solution for perfect laundry/storage management
7. Open shelves make everything easy to see at a glance
8. Pull-outs for all your laundry and storage needs
9. A special tall unit is perfect for vacuum cleaners, brooms and cleaning agents

6. Solución en U, perfecta para el lavadero y el almacén
7. Estantería abierta en la que todo está visible
8. Compartimentos extraíbles para todos los productos de lavado y cuidado
9. Armario alto para la aspiradora, las escobas y los productos de limpieza.

Technische Änderungen und drucktechnisch bedingte Farbabweichungen vorbehalten. | All rights reserved for technical changes and variations in shade and colour due to printing quality. | Bajo reserva de modificación técnica o variaciones en los tintes. Edition 2021

VIENNA ⟶ Lavaschwarz-Satin | Lava black satin | Negro lava satinado

KITCHENS FOR GOURMET PEOPLE



Was im Leben zählt sind wahre Werte: Qualität, Vertrauen und Nachhaltigkeit bis ins Detail. Wo kommt was her, wie wird es hergestellt, was steckt dahinter? Genuss ist nicht oberflächlich, sondern der Qualität verpflichtet. Es ist Zeit für Küche als Raum der Achtsamkeit.

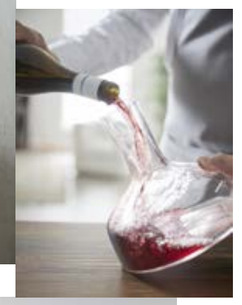
What counts in life are true values: quality, confidence and sustainability in every last detail. Where does something come from, how is it made, what's behind it? Pleasure is not superficial but a commitment to quality. It's time for the kitchen as a mindful space.

Lo que cuenta en la vida son los verdaderos valores: calidad, confianza y sostenibilidad hasta el último detalle. De dónde viene lo que viene, cómo se hace, qué hay detrás? El placer no es superficial, sino que está comprometido con la calidad. Es hora de que la cocina sea un espacio de atención.

TIME
FOR A
GLASS OF
WINE

TIME
FOR A
GLASS OF
WINE

KITCHENS FOR GOURMET PEOPLE

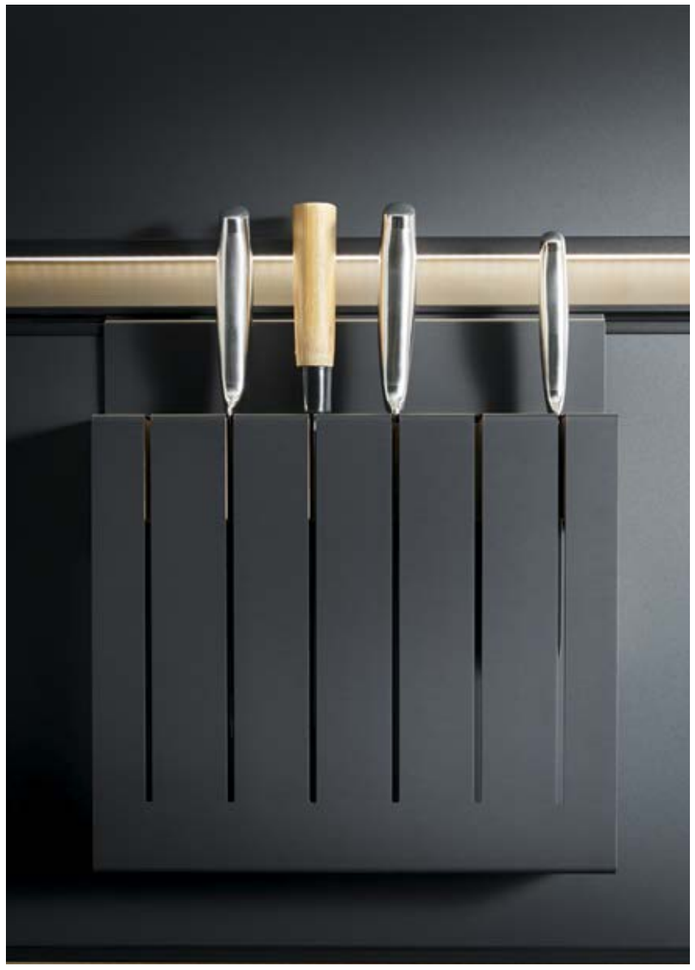


Die Weinbar in der Küche, die Kochinsel für genussreiches Zubereiten: Was will man mehr! Da wäre noch die perfekte Innenschubeinteilung der Auszüge oder ein praktischer Apothekerschrank für alles, was man schnell im Zugriff haben möchte. Apropos Griffe – da haben wir uns ganz was Feines ausgedacht: horizontale und vertikale Griffleisten in Onyxschwarz, die optimal den Look der Küche unterstützen.

The wine bar in the kitchen, the cooking island for pleasure and enjoyment while preparing food: what more could you want! Then there's also perfect partitioning for the internal pull-outs or a practical larder unit for everything that needs to be in easy reach. Talking of handles – this is where we have come up with something really special: horizontal and vertical grip ledges in onyx black that perfectly lift the look of the kitchen.

La vinoteca en la cocina, la isla de cocina para una preparación amena: ¡qué más se puede pedir! También cabe señalar la perfecta división interior de los cajones interiores de los extraíbles o un práctico armario de farmacia para que pueda acceder rápidamente a todo lo que desee. Por lo que respecta a los tiradores, se nos ha ocurrido algo muy especial: tiradores corridos horizontales y verticales de color negro ónice que complementan idealmente el aspecto de la cocina.

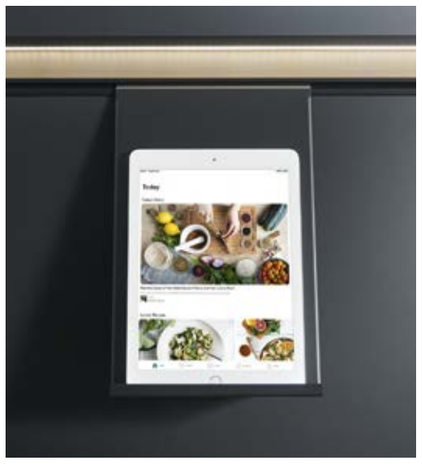
PANEL SYSTEM



Alles im schnellen Zugriff. Ob Messer, Gewürzdosen, frische Kräuter oder Kochutensilien – alles ist perfekt platziert und funktional. Selbst das Rezept auf dem Tablet ist da wo es gebraucht wird, so lässt die Küche keine Wünsche offen. Unser Paneelsystem ist extrem vielfältig in der Ausstattung, den Funktionen und in seiner Optik. Es gibt die Rückwände in verschiedenen Materialien und die „Paneelschienen“ auf Wunsch sogar beleuchtet. Um sich dem Look der Küche anzupassen, sind die Funktionselemente entweder in Edelstahlfarben oder Onyxschwarz zu haben. Darüber hinaus gibt es Elemente in Massivholz oder Keramik zur Auswahl. Sie unterstreichen perfekt den individuellen Charakter Ihrer Küche. Vorteil dabei: Das Paneelsystem unterstützt Sie optimal bei den Arbeitsabläufen in Ihrer Küche. Es eignet sich als Nische zwischen Ober- und Unterschrank oder auch wandhoch, wie abgebildet, ganz wie Sie wünschen.

Everything in fast, easy reach. Whether knives, spice containers, fresh herbs or cooking utensils – everything is perfectly placed for practical convenience. Even the recipe on the tablet computer is exactly where it’s needed – for a kitchen that leaves you wanting for nothing. Our panel system is extremely versatile in terms of its features, functions and look. The back panels are available in a variety of materials and, if requested, the “panel rails” can even be illuminated. To match the style of the kitchen, the function elements are available in either stainless steel coloured or onyx black. On top of this, there’s a choice of elements in solid wood or ceramic. They perfectly underscore the individual character of your kitchen. A real asset: the panel system is the perfect assistant for the work you do in your kitchen. It is suitable as a niche between wall and base unit or also in wall height – as shown – in whichever way you prefer.

Todo rápidamente al alcance. Ya sean cuchillos, tarros de especias, hierbas frescas o utensilios de cocina, todo perfectamente colocado y de manera funcional. Incluso la receta en la tableta está donde se necesita, por lo que la cocina no deja nada que desear. Nuestro sistema de paneles es sumamente versátil en cuanto a equipamiento, funciones y diseño. Las traseras están disponibles en distintos materiales y los “rieles de panel” están incluso iluminados si se desea. Para combinar con el aspecto de la cocina, los elementos funcionales están disponibles en colores acero inox o negro ónice. Además se pueden elegir los elementos en madera maciza o cerámica. Subrayan perfectamente el carácter individual de su cocina. Ventaja: el sistema de paneles le será de gran ayuda en el trabajo en la cocina. Se puede utilizar como hornacina entre el armario alto y bajo o también con un diseño alto como pared, tal y como se muestra en la imagen, acorde con sus preferencias.



MORE KITCHEN FOR YOU

CLASSIC ⟶ Achatgrau samtmatt | Agate grey matt velvet | Gris ágata mate aterciopelado

Für Geschmack braucht man Platz. Vor allem als Sammler guter Getränke und der dazu passenden Gläser, ist Stauraum der „feinen Art“ ein Muss. Vitrinen sind dabei edler Präsenter für schöne Dinge und bestens ausgestattete Schübe lassen alles verschwinden, was die Ordnung stört. Darüber hinaus rücken beleuchtete Fachböden alles ins rechte Licht.

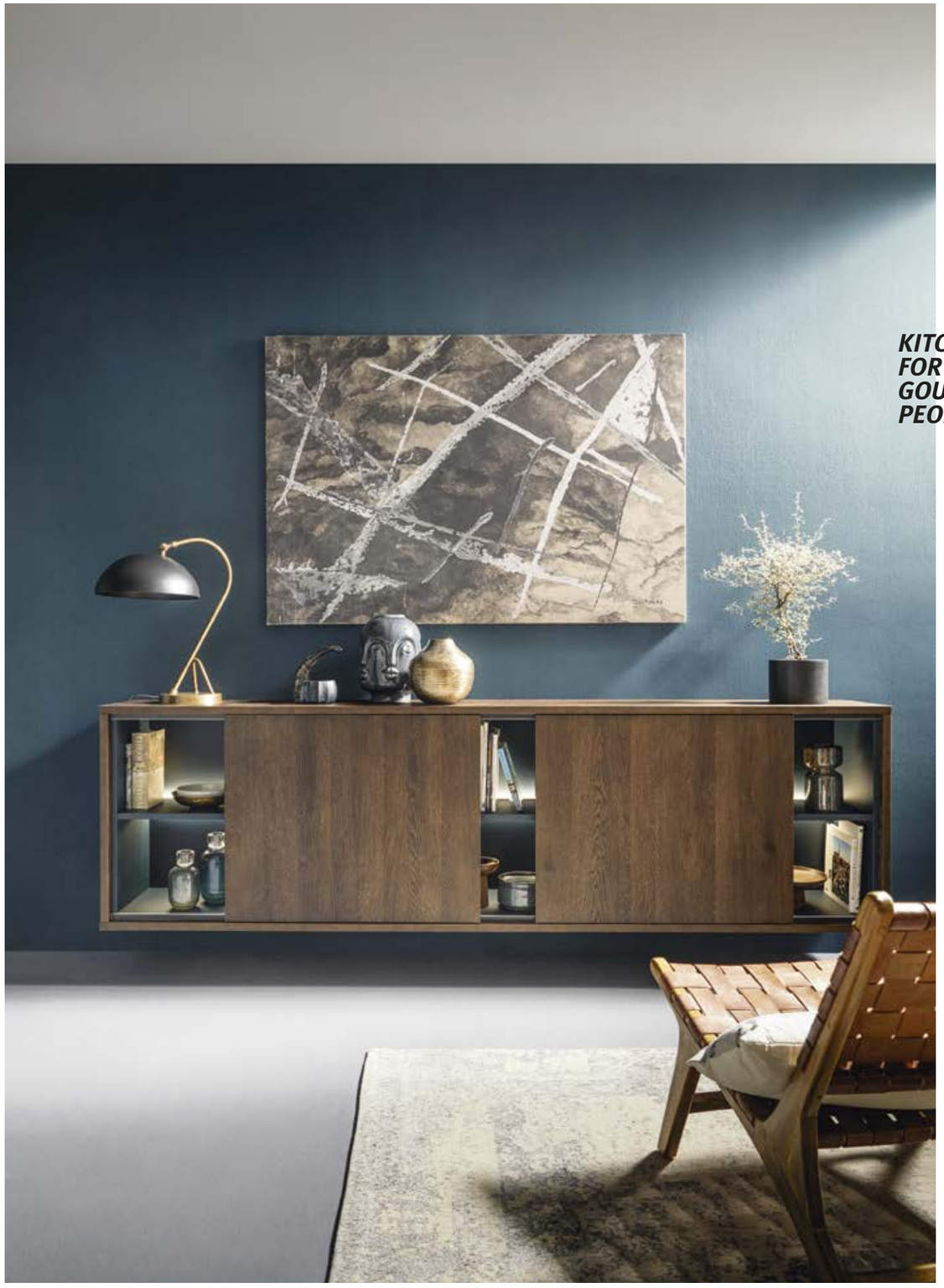
Taste needs space. Particularly as a collector of fine wines and spirits and the glasses to match, storage space of the finest is an absolute must. This is where glass display cabinets are classy presenters for beautiful things, with perfectly organised drawers hiding everything away that interferes with a neat and tidy look. In addition to this, illuminated shelves display everything in the right light.

Se necesita espacio para el gusto. En particular, como coleccionista de buenas bebidas y cristalería a juego, el espacio útil „refinado“ es una necesidad. Las vitrinas son nobles expositores de bellos objetos y los cajones bien equipados hacen desaparecer todo lo que altera el orden. Además, los estantes iluminados dejan ver todo bajo la luz adecuada.

SIENA ⟶ Achatgrau samtmatt | Agate grey matt velvet | Gris ágata mate aterciopelado

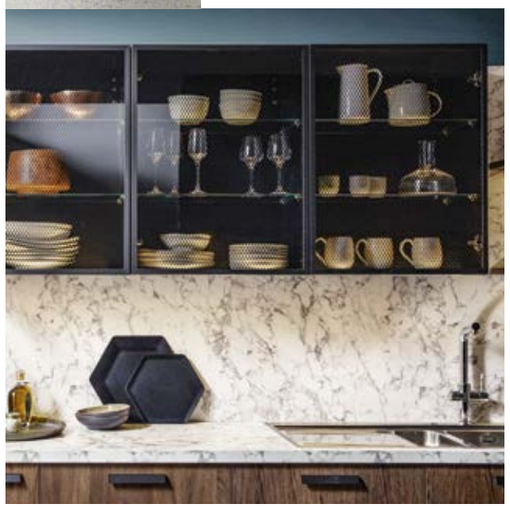
ROCCA ⟶ Asteiche natur gebürstet | Natural knotty oak, brushed | Roble con nudos natural cepillado

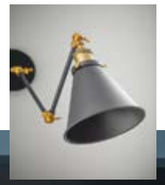
ROCCA ⟶ Asteiche maron gebürstet | Maroon knotty oak, brushed | Roble con nudos marrón cepillado



KITCHENS FOR GOURMET PEOPLE

KITCHENS FOR GOURMET PEOPLE

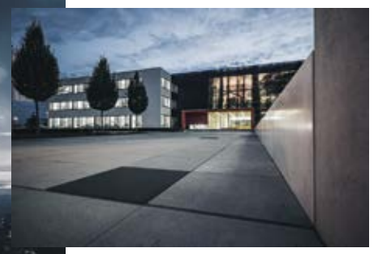




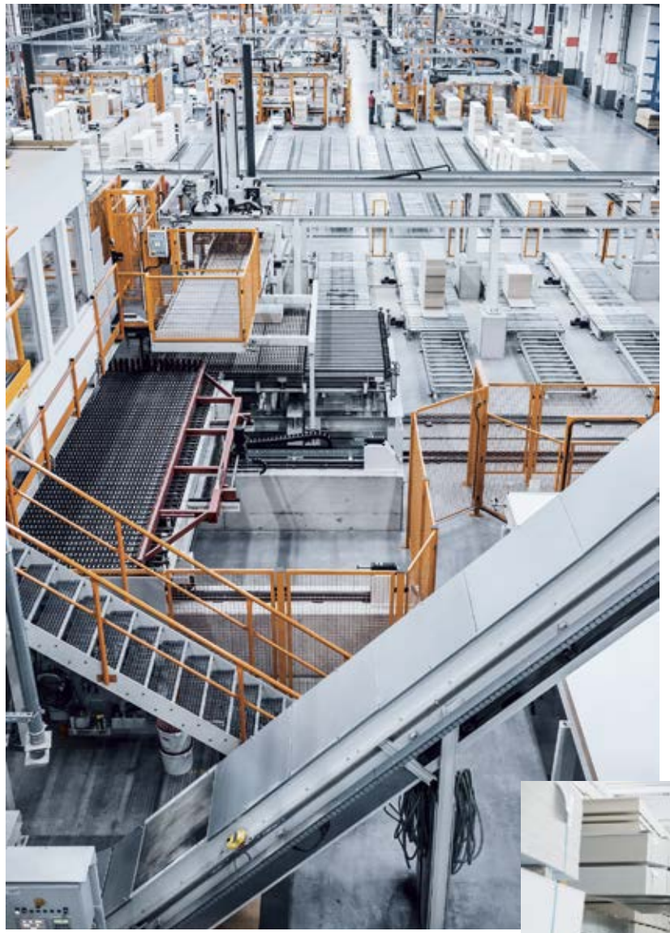
In der Genusswerkstatt muss jeder Handgriff sitzen, damit die Ergebnisse à point sind. Der raffiniert ausgestattete Hauswirtschaftsraum und gut strukturierte Funktionselemente helfen dabei, Kochleistung auf Sterneniveau zu erbringen. Der edle Mix aus Asteiche maron, Marmor bianco Nachbildung und den samtmatten Fronten mit Lamellenstruktur in Tiefblau gehen eine elegante Symbiose ein und verkörpern kompromisslose Eleganz. Sogar der intelligente Saugroboter erhält seine eigene integrierte Garage.

In the culinary workshop, every action has to be just right for the results to be à point. The utility room with its refined fixtures and fittings and the well-structured functional elements help you produce tantalising dishes with Michelin star potential. The stunning combination of maroon knotty oak, marble bianco effect and matt velvet fronts with a deep blue lamellar structure creates an elegant symbiosis and embodies uncompromising elegance. Even the intelligent robotic vacuum cleaner has its own, integrated garage.

En este taller, cada movimiento debe ser correcto para no dejar puntada sin hilo. El lavadero, cuidadosamente equipado, y los elementos funcionales bien estructurados ayudan a que en la cocina todo salga a pedir de boca. La noble mezcla de roble nudoso marrón, la imitación de mármol blanco y los frentes de terciopelo mate con estructura de láminas en azul intenso entran en una elegante simbiosis y representan la elegancia personificada. Incluso el robot aspirador inteligente tiene su propio compartimento sutilmente integrado.



QUALITY MADE IN GERMANY



Nur Gutes hat Bestand. Deshalb setzen wir auf einen hohen Anteil an Eigenfertigung, ständige Produktentwicklungen, permanente Qualitätskontrollen und leistungsfähige Zulieferer. Regelmäßige Produktschulungen vermitteln Küchenberatern umfassende Informationen zu Herstellung, Materialien, Design, Innovationen und mehr – wertvolles Know-how. Auf den Millimeter genau wird Küche für Küche auf modernen Montagelinien zusammengeführt, von Fachkräften endmontiert und im Produktionsfluss mehrfach nach Richtlinien des Qualitätsmanagements kontrolliert. Hierfür beschäftigen wir einen Stamm von engagierten Mitarbeitern, die sich in Sachen Qualitätssicherung über Jahre spezialisiert haben. Für zufriedene Kunden in aller Welt!

Only quality endures. Therefore, we rely on a high proportion of in-house production, continuous product development, continuous quality control as well as efficient suppliers. Regular product training events provide kitchen advisers with detailed information on manufacturing, materials, design, innovations and a whole lot more besides – valuable things to know. Precisely to the millimeter kitchen per kitchen are fitted on modern production lines, finally assembled by skilled workers and within the production flow they are controlled several times according to the guide lines of quality management. For this purpose, we have a group of committed employees who have specialized over the years in quality assurance. For satisfied clients all over the world!

Sólo lo bueno es duradero. Por ello, apostamos por una elevada cuota de producción propia, constantes desarrollos de producto, permanentes controles de calidad y proveedores competentes. Los cursillos regulares de instrucción sobre productos ofrecen a los asesores de cocinas amplia información relativa a la fabricación, los materiales, el diseño, innovaciones así como valiosos conocimientos prácticos. Cada una de las cocinas llega con precisión milimétrica a las modernas líneas de montaje, donde operarios expertos realizan el montaje final y controlan el flujo de producción conforme a las directrices del sistema de gestión de calidad. Para ello, disponemos de un equipo dedicado que se han especializado a lo largo de los años en el ámbito del control de calidad. Para tener clientes satisfechos en todo el mundo.

GREEN MANAGEMENT

WIR HABEN DEN UMWELTSCHUTZ GANZ OBEN AUFGEHÄNGT

Bei allem was wir tun, steht der Gedanke an die Natur, das ökologische Gleichgewicht, zentral im Mittelpunkt. So pflanzen wir bereits unseren jüngsten Mitarbeitern, den Auszubildenden, die Liebe zur Natur ein und leiten sie an, sich dafür zu engagieren. Daraus entstand z.B. die Aktion „Vogelhaus“. So entwickelt sich bei uns schon früh ein bewusstes Handeln für die Umwelt. Ausdruck dieser Haltung ist eine verantwortungsvolle Produktion mit Investitionen in umweltfreundliche Fertigungsanlagen oder eine mit Restholz betriebene Heizanlage, ein wirkungsvolles Energiemanagement nach DIN EN ISO 50001 oder eine spritsparende LKW-Flotte mit Euro 6. Doch im Zentrum unserer Ökobilanz-Überlegungen steht das Material, das wir für unsere Küchen verarbeiten. Das heißt, für unsere eingesetzten Hölzer und Holzwerkstoffe gilt der PEFC-Standard.

Als bisher größten Erfolg in Sachen Nachhaltigkeit werten wir die CO2-Kompensation unseres Unternehmens. Dabei wurde die CO2-Bilanz aller direkten und indirekten Emissionen einbezogen. Dies wurde von der DGM mit der Vergabe des Gütezeichens „Klimaneutrales Unternehmen“ bestätigt.

Alles unter dem Thema:
Taten statt Worte.

WE ATTACH TOP PRIORITY TO PROTECTING THE ENVIRONMENT

The philosophy behind everything we do focuses on nature conservation, on maintaining the ecological balance. We instil a love of nature early on in our youngest members of staff, our apprentices, and teach them the importance of being committed to its protection. This has led to activities such as the “Bird House” campaign. As such, we have long used business practices that are consciously kind to the environment. This attitude is expressed in responsible manufacturing with investments in eco-friendly production facilities, a heating system fired on scrap wood, effective energy management certified to DIN EN ISO 50001 and a fuel-saving fleet of trucks that complies with Euro 6. At the heart of our environmental footprint considerations are the materials we use to make our kitchens. This means we only work with wood and wood-based materials that meet the PEFC-standard.

We regard our company’s carbon offsetting as our biggest success to date in terms of sustainability. This considered the carbon balance of all direct and indirect emissions. Our achievement has been confirmed by the DGM, who awarded us the title “carbon-neutral company”.

All under the aspect: actions speak louder than words.

LA PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE ES UNA DE NUESTRAS PRIORIDADES

En todo lo que hacemos nos centramos siempre en la naturaleza, el equilibrio ecológico. Hemos sembrado el amor por la naturaleza en nuestros empleados más jóvenes, los aprendices, y les instruimos para que la preserven. De este modo surgió, p. ej., la acción “pajarera”. Así es como desarrollamos tempranamente nuestro enfoque consciente con vistas al medio ambiente. Esta actitud se refleja en una producción responsable con inversiones en instalaciones de producción respetuosas con el medio ambiente; o en un sistema de calefacción que funciona con madera residual, una gestión eficaz de la energía según la certificación ISO 50001 o una flota de camiones de bajo consumo con el sistema Euro 6. En todo caso, el material que utilizamos para nuestras cocinas es nuestra principal consideración en lo que a equilibrio ecológico se refiere. Es decir, la madera y sus derivados que empleamos en nuestros muebles cumplen el estándar PEFC.

El mayor éxito de nuestra empresa en materia de sostenibilidad es la compensación de todas las emisiones de CO2 de la empresa, tanto directas como indirectas. La institución alemana Deutsche Gütegemeinschaft Möbel (DGM) confirmó este logro con el sello de calidad “Empresa de impacto climático neutral”.

Todo conforme al principio:
“Acciones en lugar de palabras”.

DESIGN AND TECHNOLOGY FOR YOU, YOU, AND YOU

Individualität prägt unser Küchendesign. Dabei geht es nicht nur um optische Reize, genauso ernst nehmen unsere Designer die funktionalen Aspekte wie Ergonomie, Ausstattung und auch qualitative Anforderungen an die Küche. Denn unsere Küchen sollen nicht nur schön aussehen, sondern über Jahre hinweg überzeugen.

Individuality defines the design of our kitchens. Here, it is not only about creating visual appeal, our designers attach equal importance to practical aspects, such as ergonomics, equipment as well as the demands made on the quality of the kitchen. Because our kitchens not only need to look good, they also need to provide lasting satisfaction for years to come.

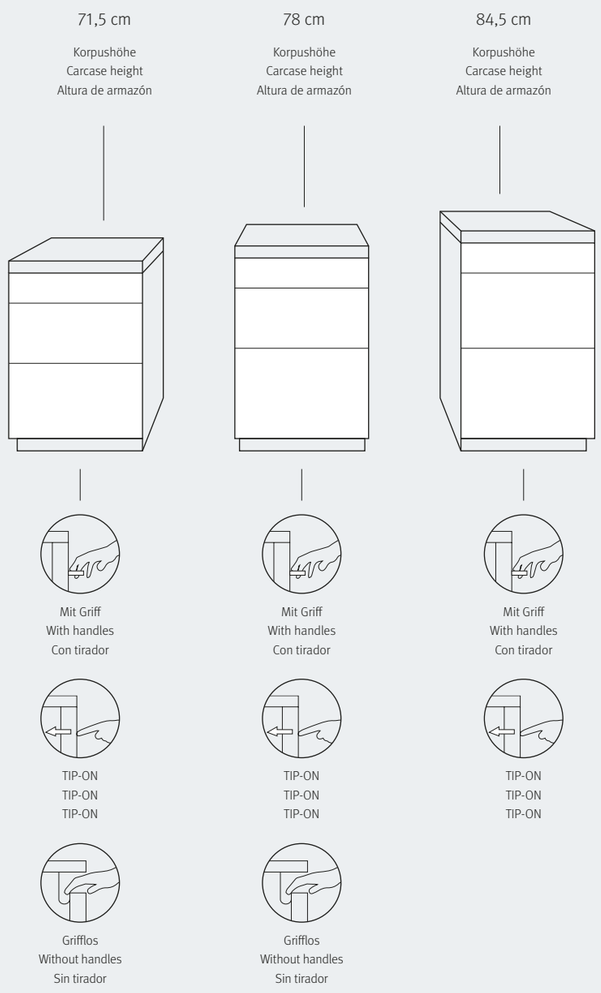
La individualidad es la expresividad de nuestro diseño de cocinas. En este sentido no nos centramos exclusivamente en la estética, sino que nuestros diseñadores se toman muy en serio aspectos funcionales como la ergonomía, el equipamiento y las exigencias cualitativas de la cocina. Nuestras cocinas no solamente deben ser bellas sino también satisfacer durante muchos años las expectativas que prometen.

KORPUSHÖHEN
CARCASE HEIGHTS
ALTURAS DE ARMAZÓN

Drei unterschiedliche Korpushöhen bilden die Basis für eine individuelle Küchenplanung. Aufgebaut auf ein 13er Raster entsteht durch Multiplikation mit 5,5 eine Korpushöhe von 71,5 cm, 6 Rasterschritte ergeben 78 cm und die neue Korpushöhe 84,5 cm besteht aus 6,5 Rastern. So lässt sich die Arbeitshöhe ergonomisch an den jeweiligen Küchennutzer anpassen und auch jede bauliche Gegebenheit und Raumsituation optimal lösen, egal ob Altbau oder Neubau.

Three different carcase heights provide the basis for planning individually tailored kitchens. Proceeding from a 13 cm grid, multiplication by 5.5 produces a carcase height of 71.5 cm, 6 grid steps 78 cm and the new carcase height of 84.5 cm is made up of 6.5 grids. This way, the working height can be ergonomically matched to the particular kitchen user and also provides the optimum solution to any structural and room situation, regardless of whether the building is old or for new build.

Tres alturas de armazón conforman la base de la planificación individual de las cocinas. Sobre la base de unidades de módulo de 13 cm y multiplicadas éstas por 5,5 obtenemos una altura de armario de 71,5 cm; 6 unidades de módulo dan por resultado 78 cm y la nueva altura de armario de 84,5 cm consta de 6,5 módulos. De este modo, la altura de trabajo se puede adaptar ergonómicamente al usuario de la cocina y se puede resolver de forma óptima cualquier situación estructural y de espacio, independientemente de si el edificio es antiguo o nuevo.



Korpushöhe / Carcase height / Altura de armazón	71,5 cm	78 cm	84,5 cm
Mit Griff / With handles / Con tirador	●	●	●
TIP-ON / TIP-ON / TIP-ON	●	●	●
Grifflos / Without handles / Sin tirador	●	●	

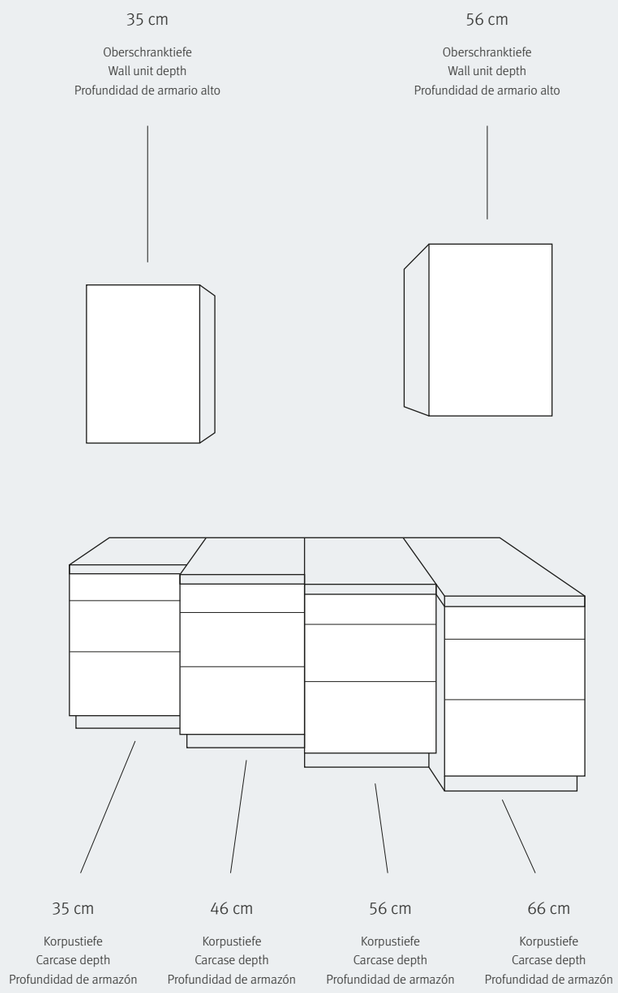
SYSTEMS

KORPUSTIEFEN
CARCASE DEPTHS
PROFUNDIDADES DE ARMAZÓN

Im Unterschrank bieten unterschiedliche Korpustiefen größtmögliche Flexibilität – 35 cm, 46 cm und 56 cm. Bei der Korpushöhe 78 cm erhalten Sie auf Wunsch zudem extratiefe Unterschränke mit 66 cm. Im Oberschrank-Bereich beträgt die Standardtiefe 35 cm. In ausgewählten Oberschrankhöhen und -breiten bieten wir optional eine Tiefe von 56 cm für extra großen Stauraum an.

At base unit level, different carcase depths provide maximum flexibility – 35 cm, 46 cm and 56 cm. The carcase height of 78 cm additionally gives you the option of extra-deep base units in a depth of 66 cm. The standard depth at wall-unit level is 35 cm. In selected wall-unit heights and widths, we optionally offer a depth of 56 cm for an extra-large amount of storage space.

En los armarios bajos las diferentes profundidades de armazón ofrecen la máxima flexibilidad (35 cm, 46 cm y 56 cm). Con las alturas de armazón de 78 cm están disponibles también armarios bajos con profundidad extra de 66 cm. La zona del armario alto es de una profundidad estándar de 35 cm. En las alturas y anchos seleccionados para los armarios altos ofrecemos opcionalmente una profundidad de 56 cm para obtener así espacio útil extra.



Korpustiefe / Carcase depth / Profundidad de armazón		35 cm	46 cm	56 cm	66 cm
71,5 cm	Korpushöhe / Carcase height / Altura de armazón	●	●	●	
78 cm	Korpushöhe / Carcase height / Altura de armazón	●	●	●	●
84,5 cm	Korpushöhe / Carcase height / Altura de armazón	●	●	●	

ERGONOMY

ARBEITSHÖHE

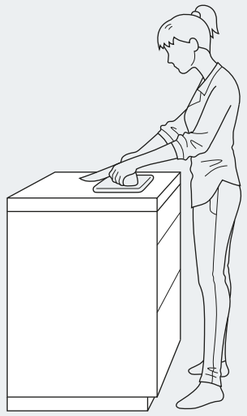
Eine optimal angepasste Arbeitshöhe ist aus ergonomischen Gesichtspunkten unabdingbar, damit der Rücken bei der täglichen Küchenarbeit geschont wird. Das ideale Maß hängt von der eigenen Körpergröße ab und wird über die Ellenbogenhöhe bestimmt. Sie lässt sich dank der drei unterschiedlichen Korpushöhen in Kombination mit zwei Arbeitsplattenstärken 1,6 / 3,9 cm und 7 Sockelhöhen von 5 – 20 cm individuell planen.

WORKING HEIGHT

Selecting the optimum working height is essential from an ergonomic aspect so as to ease strain on the back in everyday kitchen routine. The ideal level depends on the size of a person and is determined by elbow height. It can be planned to suit any individual thanks to three different carcase heights in combination with the two worktop thicknesses of 1.6 / 3.9 cm and the 7 plinth heights of 5 – 20 cm.

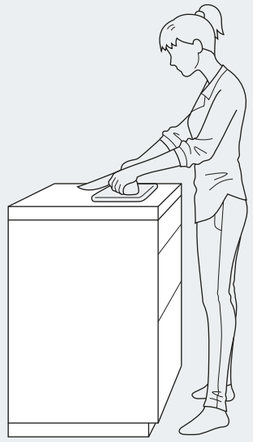
ALTURA DE TRABAJO

La altura de trabajo idealmente adaptada es imprescindible desde el punto de vista ergonómico a fin de proteger la espalda durante los trabajos cotidianos en la cocina. La dimensión ideal depende de la altura corporal propia y se determina por la altura del codo. Así pues, se puede planificar individualmente gracias a las tres alturas de armazón en combinación con los grosores de encimera de 1,6 cm y 3,9 y 7 alturas de zócalo de 5 cm a 20 cm.



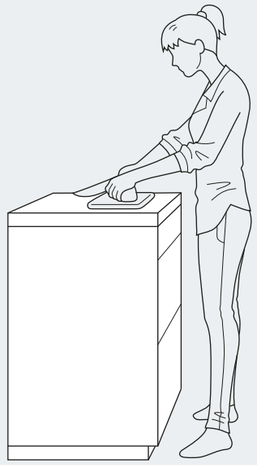
78,1 – 95,4 cm

Arbeitshöhe
Working height
Altura de trabajo



84,6 – 101,9 cm

Arbeitshöhe
Working height
Altura de trabajo



91,1 – 108,4 cm

Arbeitshöhe
Working height
Altura de trabajo

Arbeitsplatten / Worktops / Encimeras: 1,6 cm / 3,9 cm

\+

Korpushöhen / Carcase heights / Alturas de armazón: 71,5 cm / 78 cm / 84,5 cm

\+

Sockelhöhen / Plinth heights / Alturas de zócalo: 5 cm / 7,5 cm / 10 cm / 12,5 cm / 15 cm / 17,5 cm / 20 cm

=

Arbeitshöhe / Working height / Altura de trabajo

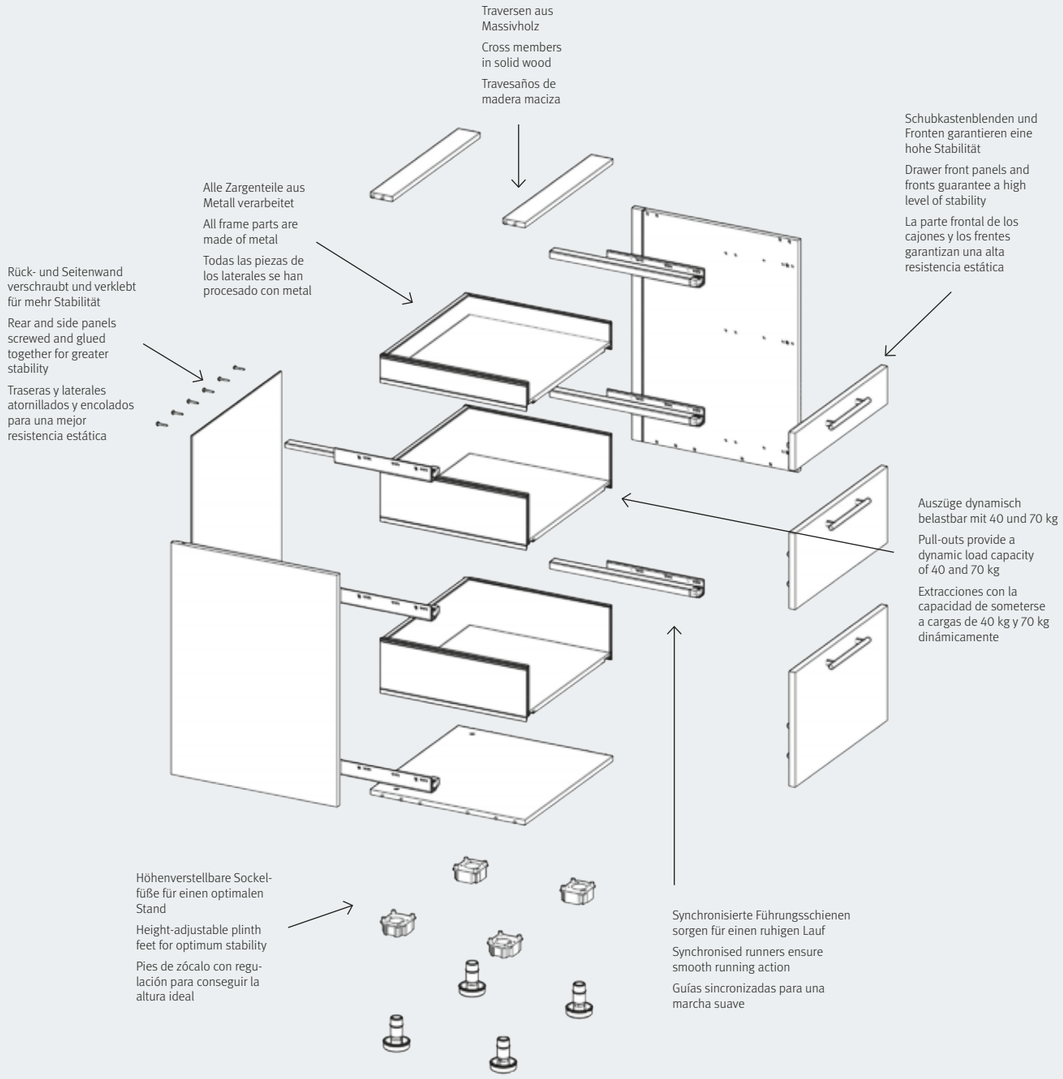
ERGONOMY

Nicht nur die Höhe der Arbeitsplatte ist ergonomisch wichtig: Hoch eingebaute Elektrogeräte, herausziehbare Innenschübe und -auszüge oder Oberschränke mit Schwenktüren, die sich elektrisch schließen lassen, erleichtern den Küchenalltag enorm.

Not only the height of the worktop is ergonomically important: raised electrical appliances, internal drawers and pull-outs or wall units with lift-up doors that close electrically make everyday kitchen routine much easier.

No solo la altura de la encimera es importante desde el punto de vista ergonómico sino que también los electrodomésticos instalados en alto, los cajones interiores extraíbles y las extracciones o los armarios altos con puertas batientes que se pueden cerrar eléctricamente facilitan mucho la vida cotidiana en la cocina.

QUALITY



Die Qualität einer Küche lässt sich bei Design und Oberflächen noch leicht beurteilen. Die echte Verarbeitungsqualität, die Langlebigkeit und Belastbarkeit einer Küche, ist meist hinter der Front verborgen und für den Küchenkäufer unsichtbar. Parallel begleiten Audits und Prüfungen, nach Normvorgabe und RAL-GZ 430, im Testlabor die gesamte Herstellungskette. Unsere erfahrenen technischen Mitarbeiter erkennen mit geschultem Blick auch kleinste Details, wenn es heißt, gleichbleibende Qualität zu sichern.

A kitchen's quality can easily be assessed by looking at its design and surfaces. However, real quality workmanship, which enables the kitchen's high durability and lifetime, is often invisible to the buyer, hidden behind the fronts. At the same time, audits and laboratory tests are performed along the entire production chain in line with industry standards and RAL-GZ 430. Our experienced technical team uses a well-trained eye to identify even the tiniest of details and ensure consistent quality.

La calidad de una cocina generalmente se valora por su diseño y sus frentes. Sin embargo, la auténtica calidad del producto, su longevidad y su resistencia son garantías que se esconden en el interior y pasan desapercibidos a ojos del comprador. Toda la cadena de producción se controla con permanentes auditorías y controles de laboratorio según RAL-GZ 430, ISO y GS. A los expertos ojos de nuestros ingenieros no se les pasa ningún detalle por alto siempre que se trate de preservar la alta calidad.

QUALITY

1 Qualitätssicherung steht bei uns an erster Stelle. Das ist unseren Mitarbeitern, in allen Bereichen der Fertigung, ein großes Anliegen.

We attach top priority to quality assurance and this is a key focus for our employees in all production areas.

El control de calidad es nuestra prioridad esencial. Es un factor importante que todos nuestros empleados de todas las áreas de producción tienen en cuenta.

2 Verdeckte Oberschrank-Aufhängungen aus Metall mit Sicherungsschraube garantieren eine enorme Tragkraft.

Concealed metal wall-unit mounts with locking screw ensure enormous load-bearing capacity.

Las suspensiones de armarios altos ocultas de metal con tornillos de seguridad garantizan una enorme capacidad de soportar cargas.

3 Korpus-Traversen aus Massivholz sind robust und erhöhen die Stabilität.

Sturdy carcase cross members made of solid wood increase stability.

Los travesaños de armazón de madera maciza son fuertes y aumentan la resistencia estática.

4 1,9 cm starke Einlegeböden sind besonders belastbar und formstabil.

Shelves in a thickness of 1.9 cm provide a particularly high load-bearing capacity and are dimensionally stable.

Las baldas de 1,9 cm de grosor son especialmente resistentes a las cargas y conservan su forma.

5 Fronten getestet auf ihr Verhalten bei unterschiedlichen Klimaverhältnissen bezüglich Temperatur und Luftfeuchtigkeit.

Fronts tested for their behaviour when subjected to a range of temperature and humidity conditions.

Los frentes se han sometido a pruebas en diferentes temperaturas y niveles de humedad.

6 Die integrierte Scharnierdämpfung sorgt für ein sanftes Schließen der Türen.

The soft closing element integrated in the hinge gently closes the doors.

La amortiguación de bisagras integrada ofrece el cierre suave de las puertas.

7 Mit der Seitenwand verklebte, beidseitig beschichtete Korpusrückwände zur Vermeidung von Feuchtigkeitsschäden.

Carcase rear panels glued to the side panel are coated on both sides to prevent damage from moisture.

Las traseras de armazón encoladas con los tabiques laterales y revestidas por ambas caras evitan los daños que pudiera causar la humedad.

8 Fachböden werden durch einen Sicherungsstift fixiert.

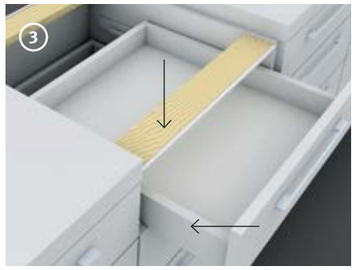
Shelves are fixed in place with a retaining pin.

Los estantes se fijan con pasadores de seguridad.

9 Das in der Schattenfuge unsichtbar angebrachte Sockel-Dichtprofil schützt vor Schmutz.

The plinth sealing profile invisibly mounted in the shadow gap prevents the collection of dirt.

El perfil-junta de zócalo colocado invisiblemente en la parte interior de la fuga protege contra la suciedad.



QUALITY

① Schmale, kubisch-elegante 15 mm-Zargenoptik.

Narrow, cubist-elegant 15 mm frame appearance.

Aspecto de bastidor estrecho, cúbico y elegante de 15 mm.

② Rechtwinkliger Übergang der Zarge zum Boden für den perfekten Anschluss von Staugütern.

Right-angled transition of the frame to the base for the perfect storage of goods right up against the frame.

Transición en ángulo recto del bastidor a la base para una unión perfecta de los bienes almacenados.

③ Sehr ruhiger Lauf dank synchronisierter Führung.

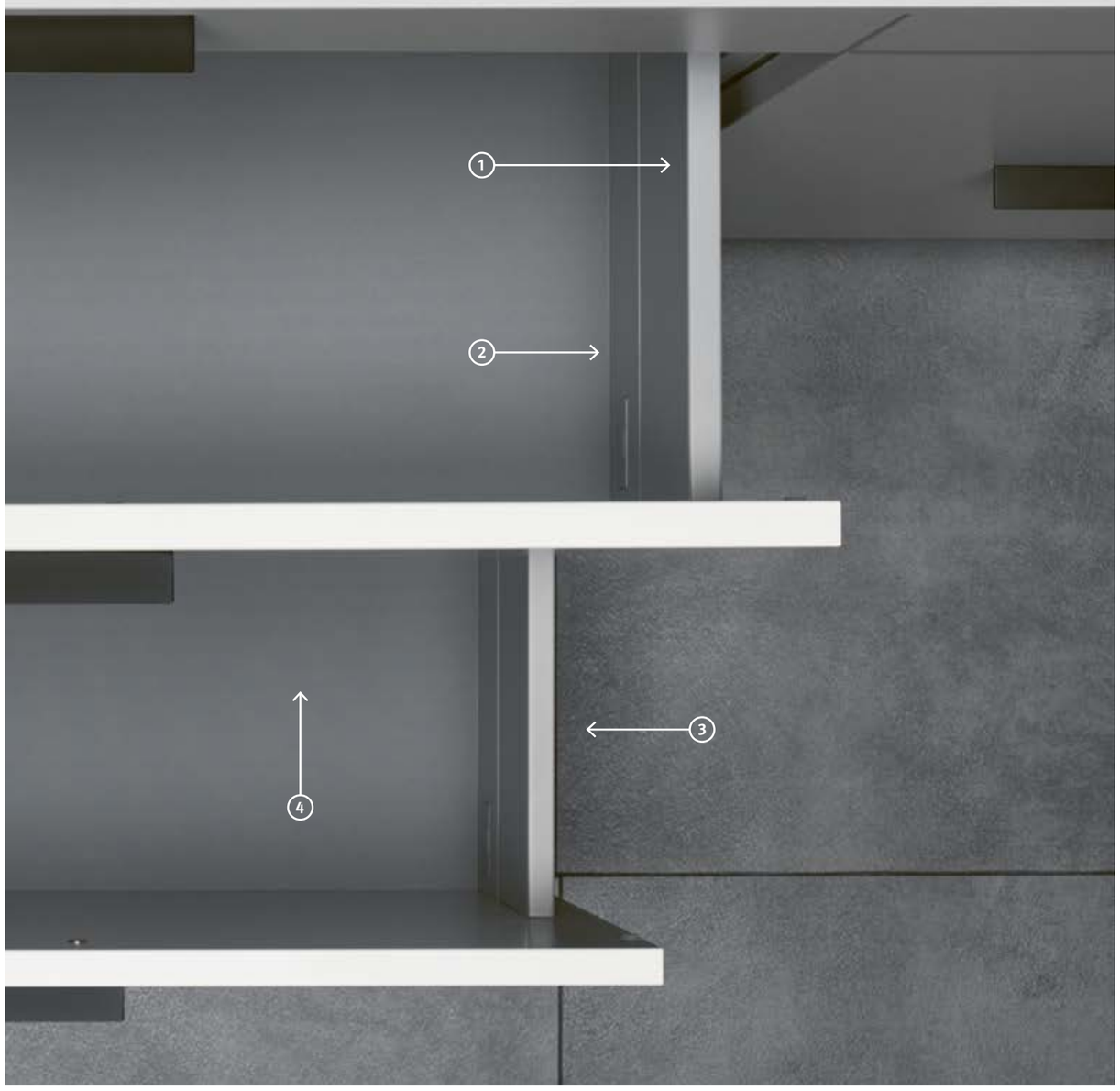
Whisper-silent running, thanks to the synchronised guide.

Funcionamiento muy suave gracias a la guía sincronizada.

④ Extra hohe dynamische Belastbarkeit von 40 und 70 kg.

Extra-high dynamic load capacity of 40 and 70 kg.

Capacidad de carga extra alta de 40 y 70 kg.



VERSIONS

RELING-SIDE

Standard bei Korpushöhe: 71,5 cm.
Die Serienausstattung der Züge besteht aus Zargen mit Rechteckreling aus Metall in edlem Achatgrau. Darüber hinaus bieten wir die Sonderausstattung mit Glas-Boxside oder Metall Box-Cap als Mehrwert-Option an. Die Schubzargen sind immer aus Metall im Farbton Achatgrau.

Standard for carcase height: 71,5 cm.
The standard equipment of the pull-outs consists of frames with metal right-angled rails in elegant agate grey. Furthermore, we can provide the special glass boxside or metal box cap equipment as an added-value option. The drawer frames are always made of metal and agate grey in colour.

Estándar en las alturas de armazón de 71,5 cm.
El equipamiento de serie de las extracciones consta de bastidores con varilla rectangular de elegante metal gris ágata. Además ofrecemos el equipamiento especial con boxside en cristal o tapa caja de metal como opción de valor añadido. Los bastidores son siempre de metal en color gris ágata.

GLAS-BOXSIDE

Standard bei Korpushöhe: 78 und 84,5 cm.
Die Serienausstattung der Züge bei den beiden Korpushöhen besteht aus einer geschlossenen, hochwertigen Glas-Boxside. Die Ausführung aus 15 mm-Reling, Glas und Zarge als geschlossene Einheit, ist dabei besonders praktisch. Als Sonderausstattung gibt es darüber hinaus als Mehrwert-Option eine Metall Box-Cap-Ausführung.

Standard for carcase height: 78 and 84.5 cm.
The standard equipment of the pull-outs in both carcase heights includes a closed, high-quality glass boxside. The design, comprising 15 mm rail, glass and frame as a closed unit, is particularly practical here. In addition, there is a special metal box cap version available as an added-value option.

Estándar en las alturas de armazón de 78 y 84,5 cm.
El equipamiento de serie de las extracciones en ambas alturas de armazón consiste en un boxside en cristal cerrado de alta calidad. La versión de 15 mm de varilla, cristal y bastidor como unidad cerrada es sumamente práctica. Está disponible como equipamiento especial y como opción de valor añadido una versión de tapa caja de metal.

METAL BOX-CAP

Sonderausstattung bei Korpushöhe: 71,5, 78 und 84,5 cm. Alles aus einem Guss in Farbe, Material und Anmutung. Schmale Metallzargen in Achatgrau, bewusst abgestimmt auf das Innenleben in Carbongrau, unterstreichen den Designanspruch. Die hohe Metallzarge – einsetzbar als Mehrwertausstattung für alle Küchen der Kollektion.

Special option for carcase height: 71.5, 78 and 84.5 cm. Everything from a single mould in colour, material and appearance. Narrow metal frames in agate grey consciously coordinated with the carbon grey interior underline the design quality. The high metal frame – can be used as added-value feature for all kitchens in the collection.

Equipamiento especial en las alturas de armazón de 71,5, 78 y 84,5 cm. Todo como de una pieza en cuanto a material, color y aspecto. Los bastidores estrechos de metal en gris ágata, adaptados deliberadamente al equipamiento interior en gris carbón subrayan la altas exigencias al diseño. Bastidores de metal altos en tanto equipamiento extra para todas la cocinas de la colección.

OPTIONS

METAL

Praktisch und schön zugleich. Die Unterteilungsrahmen aus Metall lassen sich zwischen den Zargen beliebig positionieren und schaffen so Ordnung für alles, was man schnell zur Hand haben möchte.

Practical and stylish at the same time. The metal partitioning frames can be positioned in any way between the frames, thus creating a place for everything that is wanted quickly close to hand.

Prácticos y bonitos. Los marcos de subdivisión de metal se pueden posicionar a discreción entre los bastidores y se consigue así que todo quede en orden y a mano.

COMBI

Die magnetischen Metallrahmen und die Porzellan-Einsätze lassen sich in der Box-Cap-Ausstattung bestens integrieren. Optimale Stauraumnutzung und eine aufgeräumte Optik sind dabei garantiert.

The magnetic metal frames and the porcelain inserts can be integrated to best effect in the box cap version. This also guarantees optimum storage space utilisation and a tidy appearance.

Los marcos de metal magnético y los insertos deporcelana se integran perfectamente en el equipamiento de tapa caja. Se garantiza así un aprovechamiento útil óptimo y un aspecto depurado.

WOOD

Ästhetisch aufgeräumt und ideal integriert – der Besteckeinsatz aus Eiche natur. Formschön präsentiert und leicht zugänglich ist das Besteck und alles, was man sonst noch täglich braucht.

Aesthetically well ordered and ideally integrated – the natural oak cutlery insert. The cutlery, and everything else that is needed every day is beautifully presented and easily accessible.

Estética depurada y una integración ideal: el cubertero de roble natural. La cubertería y todo lo que necesita a diario, con una presentación atractiva y de fácil acceso.

STANDARD

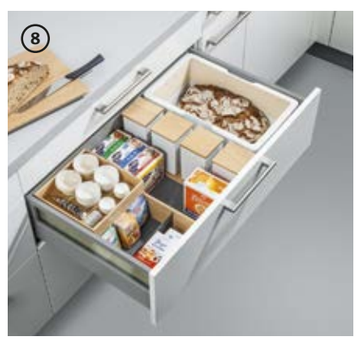
Es besteht die Möglichkeit, aus verschiedenen Kunststoff-Besteckeinsätzen zu wählen. Rausnehmen, ausspülen und wieder rein in die Schublade. Geeignet für alle, die es gern „unkompliziert“ haben wollen.

Various laminate cutlery inserts can be selected. Take out, wash, and back into the drawer. Suitable for all those who love the “uncomplicated” life.

Existe la posibilidad de elegir entre distintos cuberteros de plástico. Extraer, lavar y volver a colocar en el cajón. Apropiado para aquellos a los que no les gusta complicarse la vida.

EQUIPMENT

1. Schubkasten-Funktionseinsatz, Kunststoff
   Functional insert for drawer, laminate
   Inserto funcional para cajón, material sintético
2. Besteckeinsatz transluzent mit variabler Einteilung
   Cutlery insert translucent with variable partitioning
   Cubertero translúcido con divisiones variables
3. Unterteilungsrahmen für Schubkasten
   Partition frame for drawer
   Marco subdivisor para cajón
4. Funktionseinsatz mit Messerblock
   Function insert with knife block
   Elemento funcional con bloque de cuchillos
5. Besteck-/Kochutensilieneinsatz, Eiche natur
   Insert for cutlery and cooking utensils, natural oak
   Cubertero/inserto para utensilios de cocina, roble natura
6. Flex-Box Besteckeinsatz, Eiche natur
   Flex-Box cutlery insert, natural oak
   Cubertero Flex-Box, roble natura
7. Praktischer Topfdeckelhalter
   Convenient lid holder
   Práctico soporte tapa
8. Brottopf und Flex-Boxen für Auszug
   Bread crock and Flex-Boxes for pull-out
   Panera y Flex-Boxes para extraíble
9. Holz-Tellerhalter
   Wooden plate holder
   Soporte de madera para platos



EQUIPMENT

1 Dreifach-Mülltrennung, stehend

3-part waste sorting, standing

Separación de basura triple, vertical

2 Zweifach-Mülltrennung, stehend mit Innenschubkasten

Two-part waste sorting, freestanding with internal drawers

Separación de basura, vertical con compartimentos

3 Einfach-Mülltrennung, hängend

1-part waste sorting, hanging

Separación de basura simple, suependida

4 Auszug-Unterschrank für Kochutensilien

Pull-out base unit for cooking utensils

Armario bajo, extraíble para utensilios de cocina

5 Pantry-Box zur Aufbewahrung von Obst und Gemüse

Pantry box for storing fruit and vegetables

Caja Pantry para guardar fruta y verdura

6 Aufsatzschrank mit Auszugtablar für E-Kleingeräte

Top unit with pull-out shelf for small electrical appliances

Armario sobrepuesto con tablero extraíble para electrodomésticos pequeños

7 Ecklifter mit zwei versenkbaren Tablaren

Corner lifter with two retractable pull-out shelves

Elevador de esquina con dos tableros descendibles

8 Schwenkauszug C-Slide

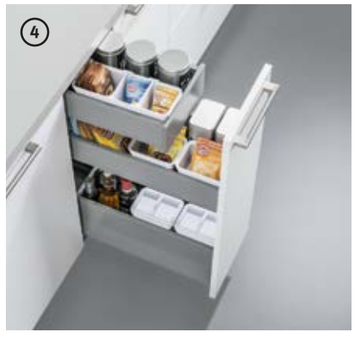
Swivelling C-Slide drawer

Extraíble C-Slide

9 LE MANS Schwenkauszug-Holzböden mit Metallband

LE MANS swivelling pull-out wood shelves with metal band

Baldas pivotables de madera LE MANS con cinta metálica



EQUIPMENT

10 Schwenktür-Oberschrank

Swivel-door wall unit

Puerta pivotante

11 Faltklappen-Oberschrank

Folding flap wall unit

Puerta plegable

12 C-DRIVE schließen

Close C-DRIVE

Cerrar C-DRIVE

13 Vorrats-Auszug-Hochschrank, Holzböden mit Metallband

Pull-out larder unit, wood shelves with metal band

Armario columna despensero extraíble, baldas de madera con cinta metálica

14 Vorrats-Etagenauszug-Hochschrank, Holzböden mit Metallband

Tiered pull-out larder unit, wood shelves with metal band

Armario columna despensero niveles extraíbles, baldas de madera con cinta metálica

15 Vorrats-Hochschrank mit Innenschubkasten und Innenauszügen

Larder unit with internal drawer and internal pull-outs

Armario columna despensero con cajón interior y extraíbles interiores

LIGHT-LINE

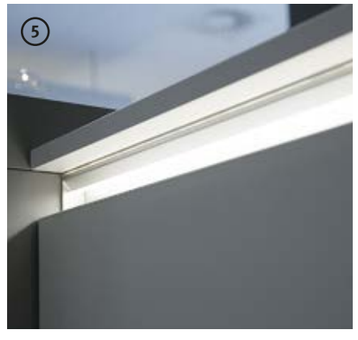
Macht Licht, ist aber als Leuchte fast nicht da. So filigran schwebt die Leuchte über Esstisch oder Kochinsel und ist dabei doch ein perfekter Lichtgeber. Ausgestattet mit einer Funksteuerung lässt sich die Lichttemperatur exakt regeln. Es gibt sie in 2 Ausführungen: Edelstahlfarben und Onyxschwarz. Dank ihrer stufenlos höhenverstellbaren Technik ist die Leuchte universell einsetzbar. Durch die LED-Ausstattung ist sie stromsparend und hat die Energieeffizienzklasse A+.

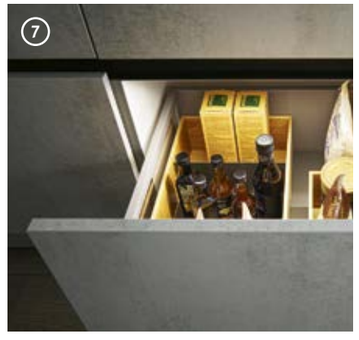
Illuminates, but as a light it is practically invisible. The light floats above the dining table or cooking area so delicately, and yet is a perfect illuminator. Equipped with a remote control, the light colour temperature can be controlled with precision. Available in two versions: stainless steel coloured and onyx black. Thanks to its continuous height adjustment technology, the light can be used anywhere. Thanks to the LED equipment, it is energy-saving and is in the energy efficiency class A+.

Ilumina, sin embargo a penas se percibe como lámpara. Sin dejar de ser una perfecta fuente de luz, la lámpara sobre la mesa de comedor o la isla de cocina levita delicadamente. La función de temperatura cromática, equipada con telemando, se puede regular con precisión. Se dispone de dos modelos: en tono de acero inox. y negro ónice. Gracias a su técnica de ajuste de la altura en gradación continua la lámpara es de uso universal. Gracias al equipamiento LED es de bajo consumo y pertenece a la clase A+ de eficiencia energética.

LED-LIGHTS

1. Korpusboden mit LED-Griffprofil
   Base shelf with LED handle profile
   Fondo con perfil tirador LED
2. LED-Lichtbord
   LED illuminated wall shelf
   Balda luminosa LED
3. LED-Einbaustrahler SWING
   LED built-in spotlight SWING
   Reflector LED encastrado SWING
4. LED-Leuchtboden
   LED lighting shelf
   Balda luminosa LED
5. Beleuchtete LED-Griffmulde
   Illuminated LED grip ledge
   Cavidad para tirador con iluminación LED
6. LED-Einbaustrahler
   LED built-in spotlight
   Reflector LED encastrado
7. Auszug mit Innenbeleuchtung
   Pull-out with interior lighting
   Extraíbles con iluminación interior



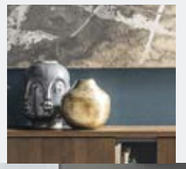


LIVING ELEMENTS

Sideboards, die optisch zur Küche passen, schaffen einen harmonischen Übergang in den Wohnbereich.

Sideboards that visually blend in with the kitchen create a harmonious transition to the living area.

Los aparadores, en sintonía con la cocina, crean una transición armoniosa a la zona de estar.



Eine Vitrine mit Glas-Rahmenfronten in Edelstahlfarben oder Onyxschwarz, ganz nach Geschmack: mit Glaseinsätzen in markanter Rauten-, feiner Linear- oder eleganter Wabenstruktur.

A display cabinet with framed glass fronts in stainless steel coloured or onyx black, exactly to personal taste: with glass inserts in distinctive diamond, fine linear or elegant honeycomb structure.

Una vitrina con frentes-marco de cristal en color acero inox. o negro ónice según el gusto individual: con elementos de cristal en expresiva estructura romboidal, de finas líneas o elegante forma de panal.

In Zeiten des offenen Wohnens ist es umso wichtiger, dass alles zueinander passt. Aus diesem Grund haben wir unsere klassische Küchenkollektion erweitert. Zum Beispiel lassen sich aus den Küchenelementen auch Garderoben, Sideboards und sogar ganze Regal- und Wohnwände planen. Passende Tische und Bänke runden die Optik ab. So wird der Koch-Wohn-Essbereich zum umfassenden Lebensraum.

In times of open-plan living, it is all the more important for everything to harmonise. This is why we have extended our collection of classic kitchens. For example, the kitchen elements can also be used to configure hallway units, sideboards and even entire open shelf units and living-room storage units. Matching tables and benches complement the look. This makes the cooking-living-dining area an all-embracing part of the home.

En esta época en la que la vivienda es diáfana es si cabe más importante que todo concuerde. Hemos ampliado la colección de cocinas clásicas por un motivo. Por ejemplo, los elementos de cocina también se pueden utilizar para proyectar guardarropas, aparadores e incluso estanterías y paredes enteras. Las mesas y los bancos a juego completan el aspecto estético. De este modo la zona en la que se cocina, se vive y se come se convierte en un espacio amplio para todo.

Schiebetürenelemente prägen einen wohnlichen Charakter. So lassen sich zum Beispiel in der Insel interessante Einblicke schaffen.

Sliding-door elements conjure a homely character. For instance, they can create interesting perspectives in the island.

Los elementos con puertas correderas confieren un carácter hogareño. De este modo, por ejemplo, pueden crearse unas interesantes perspectivas en las islas.

LIVING ELEMENTS

Eine freistehende Vitrine mit effektvoller Beleuchtung ist nicht nur ein Statement sondern gleichzeitig Bühne für Sammlerstücke und Omas gutes Geschirr.

A free-standing glass display cabinet with stunning illumination not only makes a statement but also provides a stage for collectors' items and grandma's best crockery.

Una vitrina aislada con expresiva e íntegra iluminación no solamente viene a ser una tarjeta de presentación, sino también un expositor de colecciones o de la apreciada vajilla de la abuela.

Materialität spielt in der Wohnraumgestaltung eine prägende Rolle. Wer es natürlich mag, spielt mit Elementen in Eiche massiv, wie z. B. Kreuzeinsätzen, kleinen Schüben oder Auszügen in Kistenoptik.

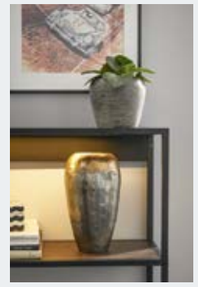
Materiality plays a defining part in designing living spaces. Anyone liking a natural look will play with elements in solid oak, e.g. cross inserts, small drawers or pull-outs in box look.

Por su expresividad, los materiales desempeñan una función destacada en la configuración de la vivienda. Quien desee lo natural selecciona elementos de madera de roble maciza como las aplicaciones en cruz, los pequeños cajones o las extracciones de aspecto de cajas de madera.

Für individuelle Küchenplanungen gibt es das FRAME RACK Regal aus Aluminium in den Ausführungen Edelstahlfarben und Onyxschwarz.

For planning kitchens with an individual touch, there's the aluminium FRAME RACK open shelf unit in stainless steel coloured and onyx black.

Para la planificación individual de las cocinas se dispone de la estantería FRAME RACK de aluminio en color acero inox. y negro ónice.



Das FRAME RACK Regal bietet universelle Einsatzmöglichkeiten: Ob wandhängend, auf dem Boden stehend, in der Insel integriert oder von der Decke abgehängt.

The FRAME RACK open shelf unit is extremely versatile: whether wall-mounted, standing on the floor, integrated in the island or suspended from the ceiling.

La estantería FRAME RACK ofrece posibilidades de uso universales: puede suspenderse de la pared, colocarse sobre el suelo, integrarse en una isla o engancharse al techo.

FRONTS

Kunststoff-Fronten
Strapazierfähige Fronten mit hochwertiger Melaminharzschichtauflage. Die Oberfläche kann feine Strukturen enthalten, wodurch sie gerne als Holznachbildung angeboten wird. Auch unifarbig erhältlich.

Laminated fronts
Long life fronts with high-quality layered melamine resin. The surface can receive fine structures, which can be mixed with wood reproduction as well. Available in plain colours.

Frentes de material sintético
Muy resistentes, con capas de resina de melamina de alta calidad. Puede tratarse para obtener poros similares a la madera original, por lo que se ofrecen como imitaciones de maderas asi como en distintos colores.

Schichtstoff-Fronten
Die widerstandsfähigsten Fronten haben eine Schichtstoffauflage. Diese Oberfläche ist deutlich dicker und härter als bei Kunststoff-Fronten und dadurch robuster.

Laminated fronts
The most resistant fronts have a laminated material edition. This surface is clearly thicker and harder than non layered fronts and thus robust.

Frentes estratificado
Más resistentes y robustos que los de melamina, al unirse mediante resinas una capa de varias laminas similares al papel.

Lacklaminat-Fronten
Brillante hochglänzende, matte oder metallicfarbene Front mit PVC-freier Oberfläche, bei der auf einem MDF-Träger eine hochwertige PET-Folie aufgebracht wird, die im Produktionsprozess lackiert wurde.

Lacquer laminate fronts
Brilliant, high-gloss laminated fronts, matt or metallic coloured front with PVC-free surface produced by applying a high-quality PET foil onto an MDF substrate which was then lacquered in the production process.

Frentes laminado lacado
Frentes de alto brillo o mate con superficie sin PVC, en la que, sobre una base MDF, se extiende una lámina PET de alta calidad lacada durante el proceso de producción.

Satinlack-Fronten
Dieses wasserbasierte Dual Cure Lacksystem mit UV-Trocknung erfüllt ökologische Ansprüche und bietet eine hohe Beständigkeit und Belastbarkeit. Durch die leicht strukturierte Oberfläche ist die Front pflegeleicht. Satinlack wird im Colour Concept angeboten.

Satin lacquer fronts
This water-based Dual Cure lacquer system with UV drying meets environmental requirements as well as high resistance and resilience. Due to the slightly textured surface, the front is easy to clean. Satin lacquer is available in the Colour Concept.

Frentes laca satinada
Este sistema de laca Dual Cure con secado UV cumple con la exigencia ecológica y con alta constancia y capacidad. Con su suave perfil estructurado, el frente es fácil de limpiar. Laca satinada se ofrecera en el Colour Concept.

UV-Lackfronten
Als Basis dient eine Qualitäts-MDF-Trägerplatte, die auf der Vorderseite mehrschichtig mit UV-Lack beschichtet wird. Die Strahlenhärtung mit speziellen UV-Leuchten erzeugt eine sehr harte und widerstandsfähige Lackoberfläche in hochglänzender oder matter Ausführung. Durch die rundum verlaufende Kunststoff-Dickkante in Frontfarbe oder Asteichedekor sind die Schmalflächen robust gegen Beschädigungen.

UV lacquer fronts
The basis is a high-quality MDF substrate, the front of which is coated with several layers of UV lacquer. Radiation curing with special UV lights produces a very hard and resistant lacquered surface in high-gloss or matt finish. The all-round laminate thick edge in the colour of the front or knotty oak effect makes the narrow edges highly resistant to damage.

Frentes de laca UV
Como base sirve tablero soporte MDF de calidad con varias capas de laca UV por delante. El endurecimiento por radiación con lámparas UV especiales genera una superficie de laca sumamente dura en ejecución ultrabrillante o mate. Gracias al canto grueso de plástico circundante en el color del frente o en imitación roble nudoso las áreas más finas se hacen resistentes.

FRONTS

Hochglanzlack-Fronten
Hochwertige, in mehreren Arbeitsgängen hergestellte und dadurch sehr haltbare Lackfronten zeichnen sich durch brillante Farben und eine satte sowie weiche Haptik aus.

High gloss lacquer fronts
High-quality and very durable lacquer fronts manufactured in several processing steps are characterized by brilliant colours that are deep with a visible soft touch.

Frentes laca alto brillo
De alta calidad, son el resultado de un proceso muy elaborado. Muy resistentes, se distinguen por sus colores brillantes y su tacto intenso y suave.

Samtmatt-Lackfronten
Dieses wasserbasierte Dual Cure Lacksystem mit UV-Trocknung erfüllt sowohl ökologische Ansprüche als auch die hoher Belastbarkeit. Durch die samtmatte Oberfläche ist die Front pflegeleicht. Samtmatt-Lack wird in vielen Farben angeboten.

Matt velvet lacquer fronts
This water-based Dual Cure lacquer system with UV drying meets environmental requirements as well as high resistance and resilience. Due to the velvet matt surface, the front is easy to clean. Matt velvet lacquer is available in numerous colours.

Frentes de laca mate aterciopelado
Este sistema de laca Dual Cure con secado UV cumple con la exigencia ecológica y con alta constancia y capacidad. Con su perfil mate aterciopelado, el frente es fácil de limpiar. Laca mate aterciopelado se ofrecera en una amplia variedad de colores.

Seidenglanzlack-Fronten
Sanft schimmernde Oberfläche mit Holzporenstruktur. Bei dieser Oberfläche wird eine Trägerplatte mit Holzporenstruktur in einem mehrschichtigen Lacksystem lackiert. Durch dieses Verfahren wird eine Optik erzielt, die einer echten, deckend lackierten Holzoberfläche sehr nahe kommt.

Silk gloss lacquer fronts
Softly shimmering surface with wood pore structure. The carrier board of this surface with wood pore structure is coated with a multi-layer lacquer system. This method achieves a visual appearance which is very close to a real, opaquely lacquered wood surface.

Frentes laca brillo satinado
Superficie ligeramente brillante con estructura de poros de la madera. Con esta superficie se barniza una placa de soporte con estructura de poros de la madera con un sistema de lacado multicapa. Con este proceso se consigue una apariencia muy parecida a las superficies barnizadas opacas de madera auténtica.

Glasfronten
Hochglänzende oder satinierte Fronten aus 3 mm starkem, vergütetem ESG-Weißglas rückseitig vollflächig lackiert und mit einer 16 mm starken Holzwerkstoffplatte verklebt. Die Glaskante ist durch die umlaufende Kantenüberdeckung dekorativ geschützt. Das Licht reflektiert und bricht sich auf der hochwertigen Oberfläche, was zu besonderen Effekten führt.

Glass fronts
High gloss or satinated fronts with 3 mm thick toughened safety glass lacquered over the entire back side and adhered to a 16 mm thick wood panel. The glass edge is decoratively protected by the wrapped-around edging. The light reflects and refracts on the high-quality surface creating special effects.

Frentes acristalado
Frentes en alto brillo o satinados, cristal de seguridad ESG de 3 mm de grosor, con la cara interior lacada y pegados sobre una base de aglomerado. El canto de cristal esta protegido gracias a un canteado decorativo. La luz se refleja sobre esta superficie de alta calidad, lo que crea un efecto especial.

Holzfronten
Holzfronten sind natürliche und nachhaltige Oberflächen aus massiven Hölzern und edlen Furnieren. Zum Schutz werden sie mit einem besonders beständigen Zweikomponentenlack versehen.

Wood fronts
Wood fronts are natural and lasting surfaces from solid woods and noble veneers. For protection they are given a particularly rigid two-component lacquer.

Frentes de madera
Son materiales naturales y duraderos de maderas macizas y chapados nobles. Se protegen con una laca de dos componentes especialmente resistente.

KITCHEN CHARACTER

→ **Mit der Front** geben Sie Ihrer Küche ihren Charakter, hauchen ihr ein Stück Individualität ein. Entscheiden Sie, welche Front zu Ihnen passt. Elegant oder natürlich? Auch extravagant? Alles ist möglich mit der fantastischen Auswahl an Stil, Optik und Material!

Your choice of front gives your kitchen character, lends a touch of individuality. Choose which front suits you best. Elegant or natural? Extravagant, as well? Everything is possible with the fantastic selection of style, look and material!

Con el frente puede dar personalidad a su cocina, un toque de individualidad. Decida el frente que mejor se adapte a su manera de ser. ¿Elegante o natural? ¿Extravagante? ¡Todo es posible con la fantástica selección de estilo, acabado y material!

FRONTS

NOV - NOVA*
PGR 0

Kunststoff-Fronten
Laminated fronts
Frentes de material sintético

K090 Kristallweiß
K090 Crystal white
K090 Blanco cristal

K100S Weiß
K100S White
K100S Blanco

K135S Magnolia
K135S Magnolia
K135S Magnolia

K095 Muschelweiß
K095 Seashell white
K095 Blanco concha

K210 Sandgrau
K210 Sand grey
K210 Gris arena

K120 Kristallgrau
K120 Crystal grey
K120 Gris cristal

K275 Achatgrau
K275 Agate grey
K275 Gris ágata

K190 Lavaschwarz
K190 Lava black
K190 Negro lava

BAR - BARI*
PGR 1

Kunststoff-Fronten
Laminated fronts
Frentes de material sintético

K855 Spitzahorn Nachbildung
K855 Norway maple effect
K855 Imitación arce platanoide

K505 Asteiche natur Nachbildung
K505 Natural knotty oak effect
K505 Imitación roble con nudos natural

K032 Wildeiche natur Nachbildung
K032 Natural wild oak effect
K032 Imitación roble silvestre natural

ELB - ELBA*
PGR 1

Kunststoff-Fronten
Laminated fronts
Frentes de material sintético

K023 Beton quarzgrau Nachbildung
K023 Concrete quartz grey effect
K023 Imitación hormigón gris cuarzo

K025 Beton weißgrau Nachbildung
K025 Concrete white grey effect
K025 Imitación hormigón gris blanco

K028 Beton anthrazit Nachbildung
K028 Concrete anthracite effect
K028 Imitación hormigón antracita

LIM - LIMA*
PGR 1

Kunststoff-Fronten
Laminated fronts
Frentes de material sintético

K855 Spitzahorn Nachbildung
K855 Norway maple effect
K855 Imitación arce platanoide

K505 Asteiche natur Nachbildung
K505 Natural knotty oak effect
K505 Imitación roble con nudos natural

MOE - MODENA*
PGR 1

Kunststoff-Fronten
Laminated fronts
Frentes de material sintético

K034 Virginia Eiche Nachbildung
K034 Virginia oak effect
K034 Imitación roble Virginia

K030 Chaleteiche Nachbildung
K030 Chalet oak effect
K030 Imitación roble Chalet

FRONTS

UGL - UNI GLOSS*
PGR 1

Lacklaminat-Fronten hochglanz
High gloss lacquer laminate fronts
Frentes laminado lacado alto brillo

P091 Kristallweiß hochglanz
P091 Crystal white high gloss
P091 Blanco cristal alto brillo

P111G Brillantweiß hochglanz
P111G Brilliant white high gloss
P111G Blanco alto brillo

P136 Magnolia hochglanz
P136 Magnolia high gloss
P136 Magnolia alto brillo

P096 Muschelweiß hochglanz
P096 Seashell white high gloss
P096 Blanco concha alto brillo

P211 Sandgrau hochglanz
P211 Sand grey high gloss
P211 Gris arena alto brillo

P121 Kristallgrau hochglanz
P121 Crystal grey high gloss
P121 Gris cristal alto brillo

P276 Achatgrau hochglanz
P276 Agate grey high gloss
P276 Gris ágata alto brillo

P191 Lavaschwarz hochglanz
P191 Lava black high gloss
P191 Negro lava alto brillo

UMA - UNI MATT*
PGR 1

Lacklaminat-Fronten matt
Matt lacquer laminate fronts
Frentes laminado lacado mate

P092 Kristallweiß matt
P092 Crystal white matt
P092 Blanco cristal mate

P102 Weiß matt
P102 White matt
P102 Blanco mate

P137 Magnolia matt
P137 Magnolia matt
P137 Magnolia mate

P097 Muschelweiß matt
P097 Seashell white matt
P097 Blanco concha mate

P212 Sandgrau matt
P212 Sand grey matt
P212 Gris arena mate

P122 Kristallgrau matt
P122 Crystal grey matt
P122 Gris cristal mate

P277 Achatgrau matt
P277 Agate grey matt
P277 Gris ágata mate

P192 Lavaschwarz matt
P192 Lava black matt
P192 Negro lava mate

P187 Onyxschwarz matt
P187 Onyx black matt
P187 Negro ónice mate

ALA - ALBA*
PGR 2

Kunststoff-Fronten
Laminated fronts
Frentes de material sintético

K035 Torino grau
K035 Torino grey
K035 Torino gris

K038 Torino schwarz
K038 Torino black
K038 Torino negro

AFP = Anti-Fingerprint | Anti Finger Print | Antihuellas
* auch als griffl ose Variante lieferbar | also available as handleless models | disponibles tambien sin tirador

FRONTS

BAE - BASE*
PGR 2

Schichtstoff-Fronten matt
Matt laminated fronts
Frentes estratificado mate

K092 Kristallweiß matt
K092 Crystal white matt
K092 Blanco cristal mate

K102 Weiß matt
K102 White matt
K102 Blanco mate

CRE - CREMONA*
PGR 2

Kunststoff-Fronten Synchronpore
Laminated fronts, synchronised pore
Frentes de material sintético poros sincrónicos

K653 Alteiche provence Synchr. Nachbildung
K653 Old oak provence synchr. pore effect
K653 Imitación roble antiguo provenza poro sincrónico

K793 Alteiche barrique Synchr. Nachbildung
K793 Old oak barrique synchr. pore effect
K793 Imitación roble antiguo barrica poro sincrónico

LAR - LARGO*
PGR 2

Kunststoff-Fronten Synchronpore
Laminated fronts, synchronised pore
Frentes de material sintético poros sincrónicos

K653 Alteiche provence Synchr. Nachbildung
K653 Old oak provence synchr. pore effect
K653 Imitación roble antiguo provenza poro sincrónico

LIA - LINEA*
PGR 2

Kunststoff-Fronten Struktur
Laminated fronts structure
Frentes de material sintético estructurado

K799 Flammeiche schwarz Nachbildung
K799 Flamed oak black effect
K799 Imitación roble flameado negro

COA - CORTINA*
PGR 3

Lacklaminat-Fronten metallic geschliffen
Lacquer laminate fronts in ground metallic
Frentes laminado lacado metallic pulido

P247 Edelstahl metallic geschliffen Nachbildung
P247 Stainless steel metallic ground effect
P247 Imitación acero inox metallic pulido

P252 Titan metallic geschliffen Nachbildung
P252 Titanium metallic ground effect
P252 Imitación titán metallic pulido

L122U Kristallgrau matt AFP
L122U Crystal grey matt AFP
L122U Gris cristal mate AFP

L277U Achatgrau matt AFP
L277U Agate grey matt AFP
L277U Gris ágata mate AFP

L187U Onyxschwarz matt AFP
L187U Onyx black matt AFP
L187U Negro ónice mate AFP

FMA - FINO MATT*
PGR 3

UV-Lackfronten matt
Matt UV lacquer fronts
Frentes de laca UV mate

L092U Kristallweiß matt AFP
L092U Crystal white matt AFP
L092U Blanco cristal mate AFP

L102U Weiß matt AFP
L102U White matt AFP
L102U Blanco mate AFP

FRONTS

FIO - FINO GLOSS*
PGR 3

UV-Lackfronten hochglanz
High gloss UV lacquer fronts
Frentes de laca UV de alto brillo

L091U Kristallweiß hochglanz
L091U Crystal white high gloss
L091U Blanco cristal alto brillo

L111U Brillantweiß hochglanz
L111U Brilliant white high gloss
L111U Blanco alto brillo

L211U Sandgrau hochglanz
L211U Sand grey high gloss
L211U Gris arena alto brillo

L121U Kristallgrau hochglanz
L121U Crystal grey high gloss
L121U Gris cristal alto brillo

L191U Lavaschwarz hochglanz
L191U Lava black high gloss
L191U Negro lava alto brillo

SMA - STRATO MATT*
PGR 3

UV-Lackfronten matt
Matt UV lacquer fronts
Frentes de laca UV mate

L092U Kristallweiß matt AFP
L092U Crystal white matt AFP
L092U Blanco cristal mate AFP

L277U Achatgrau matt AFP
L277U Agate grey matt AFP
L277U Gris ágata mate AFP

L187U Onyxschwarz matt AFP
L187U Onyx black matt AFP
L187U Negro ónice mate AFP

TAR - TARGA*
PGR 3

UV-Lackfronten matt
Matt UV lacquer fronts
Frentes de laca UV mate

L532 Marmor Avorio Nachbildung
L532 Marble Avorio effect
L532 Imitación mármol Avorio

L542 Marmor Scuro Nachbildung
L542 Marble Scuro effect
L542 Imitación mármol Scuro

L587 Stahl dunkel Nachbildung
L587 Steel dark effect
L587 Imitación acero oscuro

THERE IS MORE! ⟶

AFP = Anti-Fingerprint | Anti Finger Print | Antihuellas
* auch als grifflose Variante lieferbar | also available as handleless models | disponibles tambien sin tirador

FRONTS

GAL - GALA*
PGR 6

Hochglanzlack-Fronten
High gloss lacquer fronts
Frentes laca alto brillo

L091 Kristallweiß hochglanz
L091 Crystal white high gloss
L091 Blanco cristal alto brillo

L111G Brillantweiß hochglanz
L111G Brilliant white high gloss
L111G Blanco alto brillo

L136G Magnolia hochglanz
L136G Magnolia high gloss
L136G Magnolia alto brillo

L096 Muschelweiß hochglanz
L096 Seashell white high gloss
L096 Blanco concha alto brillo

L211 Sandgrau hochglanz
L211 Sand grey high gloss
L211 Gris arena alto brillo

L121 Kristallgrau hochglanz
L121 Crystal grey high gloss
L121 Gris cristal alto brillo

L276 Achatgrau hochglanz
L276 Agate grey high gloss
L276 Gris ágata alto brillo

L191 Lavaschwarz hochglanz
L191 Lava black high gloss
L191 Negro lava alto brillo

GLG - GLASLINE GLANZ*
PGR 6

Glasfronten hochglänzend
Glass fronts high gloss
Frentes acristalado de alto brillo

G091 Glas glanz kristallweiß
G091 Glass gloss crystal white
G091 Cristal brillo blanco cristal

GLM - GLASLINE MATT*
PGR 7

Glasfronten matt
Glass fronts matt
Frentes acristalado mate

G092 Glas matt kristallweiß
G092 Glass matt crystal white
G092 Cristal mate blanco cristal

G192 Glas matt lavaschwarz
G192 Glass matt lava black
G192 Cristal mate negro lava

G187 Glas matt onyxschwarz
G187 Glass matt onyx black
G187 Cristal mate negro ónice

ROC - ROCCA*
PGR 7

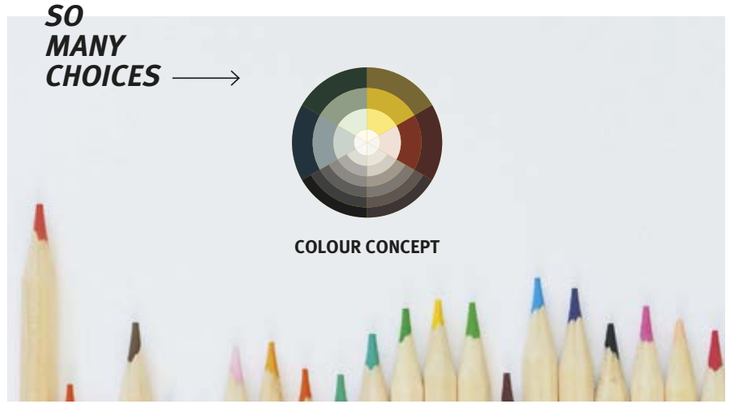
Holzfronten – Eiche furniert gebürstet
Wood fronts – brushed oak veneer
Frentes de madera – chapado de roble cepillado

F728 Asteiche bianco hell gebürstet
F728 Light knotty oak bianco, brushed
F728 Roble con nudos bianco claro cepillado

F734 Asteiche natur gebürstet
F734 Natural knotty oak, brushed
F734 Roble con nudos natural cepillado

F754 Asteiche maron gebürstet
F754 Maroon knotty oak, brushed
F754 Roble con nudos marrón cepillado

COLOUR CONCEPT



Das neue Colour Concept bietet sechs verschiedene Farbreihen, die perfekt aufeinander abgestimmt sind. Auch beim Kombinieren unterschiedlicher Farbnuancen bleibt ein stimmiges Gesamtbild. Erhältlich sind die Farben in unterschiedlichen Lackausführungen.

The new colour concept offers six perfectly coordinated colour ranges for a harmonious overall appearance even when combining different shades. The colours are available in various lacquer versions.

El nuevo concepto cromático ofrece seis gamas de color que se ajustan perfectamente entre sí y consiguen mantener la armonía general incluso cuando se combinan diferentes tonalidades. Los colores están disponibles en diferentes acabados.

SEIDENGLANZLACK
SILK GLOSS LACQUER
LACA BRILLO SATINADO

L093** Kristallweiß seidenglanz
L093** Crystal white silk gloss
L093** Blanco cristal brillo satinado

L103** Weiß seidenglanz
L103** White silk gloss
L103** Blanco brillo satinado

L138** Magnolia seidenglanz
L138** Magnolia silk gloss
L138** Magnolia brillo satinado

L213** Sandgrau seidenglanz
L213** Sand grey silk gloss
L213** Gris arena brillo satinado

ARA - AROSA*
PGR 4

DOS - DOMUS
PGR 5

L278** Achatgrau seidenglanz
L278** Agate grey silk gloss
L278** Gris ágata brillo satinado

L193** Lavaschwarz seidenglanz
L193** Lava black silk gloss
L193** Negro lava brillo satinado

L363** Blaugrau seidenglanz
L363** Blue grey silk gloss
L363** Azul grisáceo brillo satinado

L463** Salbeigrün seidenglanz
L463** Sage green silk gloss
L463** Verde salvia brillo satinado

CSA - CASA
PGR 6

FIA - FINCA**
PGR 7

AFP = Anti-Fingerprint | Anti Finger Print | Antihuellas
* auch als grifflose Variante lieferbar | also available as handleless models | disponibles tambien sin tirador
** abweichende Colourcodes bei den Seidenglanz-Holzfronten FIA: | different colour codes for the FIA silky gloss wooden fronts: | códigos de color para los frentes de madera con brillo sedoso FIA: F093 | F103 | F138 | F213 | F278 | F193 | F363 | F463

COLOUR CONCEPT

COLOUR CONCEPT

SATINLACK
SATIN LACQUER
LACA SATINADA

BIE - BIELLA*
PGR 4

L090 Kristallweiß-Satin
L090 Crystal white satin
L090 Blanco cristal satinado

L100S Weiß-Satin
L100S White satin
L100S Blanco satinado

L120 Kristallgrau-Satin
L120 Crystal grey satin
L120 Gris cristal satinado

L235 Steingrau-Satin
L235 Stone grey satin
L235 Gris piedra satinado

CAA - CAMBIA
PGR 5

L135S Magnolia-Satin
L135S Magnolia satin
L135S Magnolia satinada

L095 Muschelweiß-Satin
L095 Seashell white satin
L095 Blanco concha satinado

L210 Sandgrau-Satin
L210 Sand grey satin
L210 Gris arena satinado

L445 Trüffelbraun-Satin
L445 Truffle brown satin
L445 Marrón trufa satinado

CAN - CANTO
PGR 5

L260 Terragrau-Satin
L260 Terra grey satin
L260 Gris tierra satinado

L275 Achatgrau-Satin
L275 Agate grey satin
L275 Gris agáta satinado

L285S Anthrazit-Satin
L285S Anthracite satin
L285S Antracita satinada

L190 Lavaschwarz-Satin
L190 Lava black satin
L190 Negro lava satinado

VTA - VALLETTA
PGR 5

L455 Curry-Satin
L455 Curry satin
L455 Curry satinado

L305 Herbstrot-Satin
L305 Autumn red satin
L305 Rojo de otoño satinado

L360 Blaugrau-Satin
L360 Blue grey satin
L360 Azul grisáceo satinado

L460 Salbeigrün-Satin
L460 Sage green satin
L460 Verde salvia satinada

VIA - VIENNA
PGR 5

L330 Pastellgelb-Satin
L330 Pastel yellow satin
L330 Amarillo pastel satinado

L310 Zartrosé-Satin
L310 Pale rosé satin
L310 Rosado delicado satinado

L215 Pastellgrün-Satin
L215 Pastel green satin
L215 Verde pastel satinado

L365 Gletscherblau-Satin
L365 Glacier blue satin
L365 Azul glaciar satinado

COLOUR CONCEPT

COLOUR CONCEPT

SAMTMATT-LACK
MATT VELVET LACQUER
LACA MATE ATERCIOPELADA

L092M Kristallweiß samtmatt
L092M Crystal white matt velvet
L092M Blanco cristal mate aterciopelado

L102M Weiß samtmatt
L102M White matt velvet
L102M Blanco mate aterciopelado

L122M Kristallgrau samtmatt
L122M Crystal grey matt velvet
L122M Gris cristal mate aterciopelado

L237M Steingrau samtmatt
L237M Stone grey matt velvet
L237M Gris piedra mate aterciopelado

SIE - SIENA*
PGR 4

ALM - ALEA MATT*
PGR 4

L137M Magnolia samtmatt
L137M Magnolia matt velvet
L137M Magnolia mate aterciopelado

L097M Muschelweiß samtmatt
L097M Seashell white matt velve
L097M Blanco concha mate aterciopelado

L212M Sandgrau samtmatt
L212M Sand grey matt velvet
L212M Gris arena mate aterciopelado

L262M Terragrau samtmatt
L262M Terra grey matt velvet
L262M Gris tierra mate aterciopelado

CLC - CLASSIC*
PGR 6

SCA - SCALA
PGR 7

L277M Achatgrau samtmatt
L277M Agate grey matt velvet
L277M Gris ágata mate aterciopelado

L192M Lavaschwarz samtmatt AFP
L192M Lava black matt velvet AFP
L192M Negro lava mate aterciopelado AFP

L187M Onyxschwarz samtmatt AFP
L187M Onyx black matt velvet AFP
L187M Negro ónice mate aterciopelado AFP

L272M Havannabraun samtmatt AFP
L272M Havanna brown matt velvet AFP
L272M Marrón habano mate aterciopelado AFP

L492M Mokkabraun samtmatt AFP
L492M Mocha brown matt velvet AFP
L492M Marrón moca mate aterciopelado AFP

L302M Olivgelb samtmatt AFP
L302M Olive yellow matt velvet AFP
L302M Amarillo oliva mate aterciopelado AFP

L442M Waldgrün samtmatt AFP
L442M Forest green matt velvet AFP
L442M Verde bosque mate aterciopelado AFP

L552M Tiefblau samtmatt AFP
L552M Deep blue matt velvet AFP
L552M Azul profundo mate aterciopelado AFP

L292M Indischrot samtmatt AFP
L292M Indian red matt velvet AFP
L292M Rojo indio mate aterciopelado AFP

AFP = Anti-Fingerprint | Anti Finger Print | Antihuellas
* auch als grifflose Variante lieferbar | also available as handleless models | disponibles tambien sin tirador

WORKSPACE

ARBEITSPLATTEN, UNI
WORKTOPS, PLAIN-COLOURED
ENCIMERAS, UNI

K094 Kristallweiß struktur
K094 Crystal white textured
K094 Estructura blanco cristal

K124 Kristallgrau Struktur
K124 Crystal grey textured
K124 Estructura gris cristal

K274 Achatgrau Struktur
K274 Agate grey textured
K274 Estructura gris ágata

K189 Lavaschwarz Struktur
K189 Lava black textured
K189 Estructura negro lava

K182 Onyxschwarz Struktur
K182 Onyx black textured
K182 Estructura negro ónice

ARBEITSPLATTEN, STEINDEKOR NACHBILDUNG
WORKTOPS, STONE DECOR EFFECT
ENCIMERAS, DECORACIÓN DE PIEDRA

K025 Beton weißgrau Nachbildung
K025 Concrete white grey effect
K025 Imitación hormigón gris blanco

K023 Beton quarzgrau Nachbildung
K023 Concrete quartz grey effect
K023 Imitación hormigón gris cuarzo

K028 Beton anthrazit Nachbildung
K028 Concrete anthracite effect
K028 Imitación hormigón antracita

K530 Marmor Avorio Nachbildung
K530 Marble Avorio effect
K530 Imitación mármol Avorio

K053 Marmor bianco Nachbildung
K053 Marble bianco effect
K053 Imitación mármol bianco

K052 Juramarmor beige Nachbildung
K052 Jura marble beige effect
K052 Imitación mármol jurásico beige

K039 Marmor Paladina Nachbildung
K039 Marble paladina effect
K039 Imitación mármol Paladina

K540 Marmor Scuro Nachbildung
K540 Marble Scuro effect
K540 Imitación mármol Scuro

K062 Marmor Terra Nachbildung
K062 Marble Terra effect
K062 Imitación mármol Terra

ARBEITSPLATTEN, STAHL-/GRAFIKDEKOR
WORKTOPS, STEEL/GRAPHIC DECOR EFFECT
ENCIMERAS, DECORACIÓN DE ACERO

K084 Oxid Stahl
K084 Oxide steel
K084 Acero óxido

K585 Stahl dunkel Nachbildung
K585 Steel dark effect
K585 Imitación acero oscuro

K035 Torino grau
K035 Torino grey
K035 Torino gris

K038 Torino schwarz
K038 Torino black
K038 Torino negro

K061 Marmor Vena Nachbildung
K061 Marble Vena effect
K061 Imitación mármol Vena

K088 Ceramic terra Nachbildung
K088 Ceramic terra effect
K088 Imitación cerámica terra

K079 Montana-schiefer Nachbildung
K079 Montana slate effect
K079 Imitación pizarra Montana

K080 Schiefer anthrazit dunkel Nachbildung
K080 Slate dark anthracite effect
K080 Imitación pizarra antracita oscuro

K027 Cristallo beige Nachbildung
K027 Cristallo beige effect
K027 Imitación beige Cristallo

K029 Cubica betongrau
K029 Cubica concrete grey
K029 Hormigón gris Cubica

K031 Terrazzo Urbano Nachbildung
K031 Terrazzo Urbano effect
K031 Imitación Terrazzo Urbano

ARBEITSPLATTEN, HOLZDEKOR NACHBILDUNG
WORKTOPS, WOOD DECOR EFFECT
ENCIMERAS, DECORACIÓN DE MADERA

K650 Alteiche provence Nachbildung
K650 Old oak provence effect
K650 Imitación roble antiguo provenza

K790 Alteiche barrique Nachbildung
K790 Old oak barrique effect
K790 Imitación roble antiguo barrica

K032 Wildeiche natur Nachbildung
K032 Natural wild oak effect
K032 Imitación roble silvestre natural

K505 Asteiche natur Nachbildung
K505 Natural knotty oak effect
K505 Imitación roble con nudos natural

K064 Sommereiche Nachbildung
K064 Summer oak effect
K064 Imitación roble de verano

K034 Virginia Eiche Nachbildung
K034 Virginia oak effect
K034 Imitación roble Virginia

K030 Chaleteiche Nachbildung
K030 Chalet oak effect
K030 Imitación roble Chalet

K795 Kerneiche Cognac Nachbildung
K795 Oak heartwood cognac effect
K795 Imitación cora-zón de roble coñac

K014 Eiche havanna braun Nachbildung
K014 Oak Havana brown effect
K014 Imitación roble marrón habano

K855 Spitzahorn Nachbildung
K855 Norway maple effect
K855 Imitación arce platanoide

K022 Fichte Rustico Nachbildung
K022 Rustic spruce effect
K022 Imitación abeto rústico

K021 Montanafichte gekalkt Nachbildung
K021 Limed Montana spruce effect
K021 Imitación abeto Montana encalado

K845 Fichte chalet Nachbildung
K845 Spruce chalet effect
K845 Imitación abeto chalet

K041 Arizona Pine Nachbildung
K041 Arizona pine effect
K041 Imitación pino Arizona

K069 Urban Wood Nachbildung
K069 Urban wood effect
K069 Imitación Urban Wood

K615 Silberlärche Nachbildung
K615 Silver larch effect
K615 Imitación alerce plateado

KORPUSFARBEN
CARCASE COLOURS
COLORES EXTERIORES DE ARMAZÓN

K090 Kristallweiß
K090 Crystal white
K090 Blanco cristal

K100S Weiß
K100S White
K100S Blanco

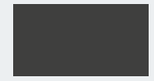
K135S Magnolia
K135S Magnolia
K135S Magnolia

K095 Muschelweiß
K095 Seashell white
K095 Blanco concha

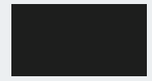
K120 Kristallgrau
K120 Crystal grey
K120 Gris cristal

K210 Sandgrau
K210 Sand grey
K210 Gris arena

K275 Achatgrau
K275 Agate grey
K275 Gris ágata

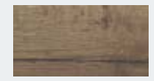


K190 Lavaschwarz
K190 Lava black
K190 Negro lava



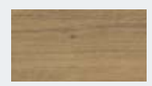
K185 Onyxschwarz
K185 Onyx black
K185 Negro ónice

K650 Alteiche pro-vence Nachbildung
K650 Old oak provence effect
K650 Imitación roble antiguo provenza



K790 Alteiche barrique Nachbildung
K790 Old oak barrique effect
K790 Imitación roble antiguo barrica

K032 Wildeiche natur Nachbildung
K032 Natural wild oak effect
K032 Imitación roble silvestre natural



K505 Asteiche natur Nachbildung
K505 Natural knotty oak effect
K505 Imitación roble con nudos natural

K855 Spitzahorn Nachbildung
K855 Norway maple effect
K855 Imitación arce platanoide

ZERTIFIZIERUNG

GS-Zeichen: Mit dem Siegel „Geprüfte Sicherheit“ wird den Küchenmöbeln unserer aktuellen Collection durch die TÜV Rheinland LGA Products GmbH bescheinigt, dass sie den gesetzlichen Anforderungen, hinsichtlich Bedienungskomfort, Belastbarkeit, Materialkonstanz und Sicherheit, entsprechen.

Goldenes M: Mit dem „Goldenen M“ vergibt die Deutsche Gütegemeinschaft Möbel e.V. (DGM) ein Zeichen, das nur Möbel erhalten, die auf Herz und Nieren geprüft wurden. Sie müssen stabil, sicher haltbar und gut verarbeitet sein – mit dem **Emissionslabel Klasse A** wird bestätigt, dass von den Produkten keine gesundheitlichen Beeinträchtigungen durch Schadstoffemissionen ausgehen. Strenge Tests und fortwährende Kontrollen sorgen dafür, dass Möbel mit dem RAL-Gütezeichen für den Verbraucher einen hohen Qualitätsstandard und Schutz für Gesundheit und Umwelt auch über die gesetzlichen Bestimmungen hinaus bieten.

ISO 9001 / ISO 50001: Durch die eingeführten Managementsysteme DIN EN ISO 9001:2015 und DIN EN ISO 50001:2011 bezüglich Qualität und Energie verpflichtet sich das Unternehmen, strukturierte und systematische Verbesserungen in kundenorientierten Qualitätsprozessen und in der Reduzierung von Energieverbräuchen zu erzielen. Durch konsequentes und prozessorientiertes Denken mit kontinuierlicher Erfassung von Prozessdaten und deren Auswertung sowie durch stetige Sensibilisierung der Mitarbeiter werden wirkungsvolle Optimierungen erreicht.

PEFC: Im Jahr 2010 entschloss sich das Unternehmen eine Zertifizierung nach dem PEFC-Standard durchführen zu lassen. Hierbei liegt der Schwerpunkt darauf, dass die bei unseren Küchenmöbeln eingesetzten Hölzer und Holzwerkstoffe aus nachhaltig bewirtschafteten Wäldern und kontrollierten Quellen stammen. Dies wird durch jährliche Kontrollen sichergestellt.

Klimaneutrales Unternehmen: Das Zertifikat „Klimaneutrales Unternehmen“ der DGM setzt vollständige CO2-Bilanzen aller direkten und indirekten Emissionen voraus. Die Vergabe des Prüfzeichens belegt die Kompensation der CO2-Emissionen durch den Erwerb von Klimaschutzzertifikaten und somit die nachhaltige Herstellung aller unserer Produkte.

Möbel Made in Germany: Das Label „Möbel Made in Germany“ gewährleistet, dass unsere Produkte nachweislich aus deutscher Produktion stammen. Das vom Deutschen Institut für Gütesicherung und Kennzeichnung (RAL) anerkannte Herkunftsgewährzeichen, steht für Zuverlässigkeit, Sicherheit und gesundes Wohnen. Die anspruchsvollen Kriterien stellen sicher, dass neben einem hohen Fertigungsanteil auch Prozessschritte, wie Konstruktion, Qualitätssicherung und Montage, in Deutschland erfolgen. Die Anforderungen werden von der Deutschen Gütegemeinschaft Möbel (DGM) überwacht.

Made in Germany

CERTIFICATION

GS mark: by awarding them the “Geprüfte Sicherheit” (“Certified Safety”) seal, TÜV Rheinland LGA Products GmbH has confirmed that the kitchen units in our current collection meet all legal requirements with regard to user comfort, durability, material consistency and safety.

Goldenes M: the Deutsche Gütegemeinschaft Möbel e.V. (DGM) only awards the “Goldenes M” (“Golden M”) to furniture that has been put to the acid test. It must be stable, durable and offer good workmanship. The **emissions label class A** confirms that the products do not emit any pollutants that pose a risk to health. Rigorous testing and continuous monitoring ensure that furniture with the RAL quality label offers consumers high quality standards and surpasses legal requirements with regard to protecting health and the environment.

ISO 9001 / ISO 50001: by having introduced management systems in accordance with DIN EN ISO 9001:2015 and DIN EN ISO 50001:2011 with regard to quality and energy, the company undertakes to achieve structured and systematic improvements to customer-oriented quality processes as well as to reduce energy consumption. Effective optimisations are achieved through consistent and process-oriented thinking with the continuous recording and evaluation of process data as well as constant actions to raise employee awareness.

PEFC: in 2010, the company decided to undergo certification to the PEFC standard. The focus in this regard is that the wood and wood-based materials used to make our kitchens come from sustainably managed forests and controlled sources. This is ensured by annual audits.

Carbon-neutral company: The DGM only certifies companies as carbon neutral if they fully offset all direct and indirect emissions. The receipt of the quality mark proves that all carbon emissions have been offset through the purchase of climate protection certificates and therefore that our products are sustainably produced.

Möbel Made in Germany: The “Möbel Made in Germany” (“Furniture Made in Germany”) label guarantees that our products are demonstrably produced in Germany. Accredited by the German Institute for Quality Assurance and Certification (RAL), this guarantee of origin is a mark of reliability, safety and healthy living. The demanding criteria ensure that in addition to a high level of production, process steps such as design, quality assurance and assembly also occur in Germany. The requirements are monitored by the Deutsche Gütegemeinschaft Möbel (DGM).

CERTIFICACIONES

Sello GS: Con el sello Geprüfte Sicherheit (seguridad comprobada), la institución alemana TÜV Rheinland LGA Products GmbH certifica que los muebles de cocina de nuestra colección actual cumplen los requisitos en materia de confort de manejo, carga admisible, consistencia del material y seguridad.

Goldenes M: se trata de un sello otorgado por la DGM que solamente obtienen los muebles inspeccionados de forma exhaustiva. Estos muebles han de ser estables, seguros, duraderos y estar bien elaborados. La **etiqueta medioambiental de clase A** confirma que los productos no emiten ni desprenden sustancias nocivas para la salud. Mediante rigurosas pruebas y constantes controles se asegura que los muebles con el sello RAL ofrezcan unos grandes estándares de calidad y protejan la salud de los usuarios y el medioambiente, superando incluso los requerimientos legales.

ISO 9001/50001: Al implementar los sistemas de gestión ISO 9001:2015 e ISO 50001:2011 que conciernen a la calidad y la energía, la empresa se compromete a lograr mejoras estructuradas y sistemáticas en los procesos de calidad orientados al cliente y en la reducción del consumo de energía. Adoptamos un enfoque consecuente y orientado al proceso para lograr optimizaciones eficaces: registramos y evaluamos continuamente los datos del proceso, y llevamos a cabo una sensibilización constante de los empleados.

PEFC: En 2010 la compañía decidió obtener una certificación PEFC. El objetivo de esta norma es asegurar que la madera y sus derivados que empleamos para fabricar nuestros muebles de cocina provengan de bosques sostenibles y fuentes controladas, lo cual se consigue a través de controles anuales.

Empresa de impacto climático neutral: El certificado “Empresa de impacto climático neutral” otorgado por la DGM requiere un balance completo de todas las emisiones de CO2 directas e indirectas. Al obtener este sello, queda demostrada la compensación de las emisiones de CO2 mediante los certificados de protección medioambiental y, por tanto, la fabricación sostenible de todos nuestros productos.

Möbel Made in Germany: El sello “Muebles Made in Germany” certifica que nuestros productos están producidos y fabricados en Alemania. El sello de denominación de origen reconocido por la institución alemana de verificación de calidad RAL es sinónimo de fiabilidad, seguridad y vida sana. Los exigentes criterios garantizan que, además de gran parte de la producción, se lleven a cabo en Alemania ciertas fases del proceso, como el diseño, el control de calidad y el montaje. La supervisión de los criterios corre a cargo de la institución alemana DGM.

IMPRESSUM

Herausgeber:

Schüller Möbelwerk KG
Rother Straße 1
91567 Herrieden
Germany
Tel +49 (0) 9825 83-0
Fax +49 (0) 9825 83-1210
info@schueller.de

www.schueller.de

Konzeption, Gestaltung,
Innenarchitektur, Fotoregie:
Hörger & Partner Werbeagentur GmbH
89073 Ulm
Germany
www.hoerger.de

Technische Änderungen
und drucktechnisch
bedingte Farbabweichungen
vorbehalten.

All rights reserved for
technical changes and
variations in shade and colour
due to printing quality.

Bajo reserva de modificación
técnica o variaciones en los
tintes.

Edition 2021

Version DE | EN | ES 2021